

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FON
EN
191

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
452-146-25

PARAIT TOUS LES JEUDIS

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Édifice Morin)
QUÉBEC

CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC \$1.00
ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50
POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC .75

VOLUME XIII, No 44

QUEBEC

LE 5 NOVEMBRE 1925

Farines, Son, Gru et Grains Alimentaires

CULTIVATEURS

Nous vous offrons une occasion exceptionnelle de vous procurer des farines et engrais alimentaires à des prix avantageux.

PROTEGEZ-VOUS CONTRE LA HAUSSE DU MARCHÉ, PENDANT QU'IL EN EST ENCORE TEMPS

METTEZ A PROFIT NOTRE POUVOIR D'ACHAT—Et pour cela, il est très important de faire savoir au secrétaire de votre COOPERATIVE LOCALE ou de votre CERCLE AGRICOLE, les quantités d'engrais dont vous aurez besoin durant l'hiver.

Plusieurs cultivateurs pourraient se grouper ensemble et réunir leurs commandes par WAGON COMPLET et profiter de notre offre.

COMMANDEZ MAINTENANT

Nous surveillons le marché; et au moment propice nous ferons nos contrats d'automne, et seuls ceux qui nous auront fait connaître les quantités qu'ils croient avoir besoin, auront le bénéfice des prix réduits que nous obtiendrons.

AUCUN RISQUE A COURIR

Quand nous aurons terminé nos contrats, nous vous donnerons nos prix et nos conditions et votre commande vaudra, pour nous, si vous acceptez ces prix et ces conditions.

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE, DES AUJOURD'HUI

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114 ST-PAUL EST, MONTREAL

5

5

5

VINCIALE

5,000,000.00
4,500,000.00
40,646,000.00és à son département
ces messieurs exami-
-rec tels dépôts.
ctionnaires lors de sa
directeurs.

LAPORTE

seurs
U
Québecde Québec, d'Ontario
Edouard.s Vendeurs
Sérieux

s Immédiatement

ou nous ne sommes pas repré-
-la vente d'arbres fruitiers
nements etc.:
marchandises exclusifs. 600
fruitiers et d'ornementation.
ble depuis 40 ans.

Nursery, Co.

: : : : : ONT.
adressé sur demande.

éontine, il y a un cheveu

vous qui m'en demandiez
e mèche, autrefois! ..

EED

s revenus.

ourriture Gluten
et le plus grand
nt les vaches lai-être servie aux
rtion qu'aux va-
ritifs voulus, cet-
t plus fournir.ltats, les laitières
urriture GlutenFEED" à votre
oir littérature et
ppriée pour votre
Gluten Feed".

R LE NOM DE

Co., Ltd

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de
la Coopérative Fédé-
rée de Québec..... 75c.Tarif des annonces 12c. la ligne
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de la
Montagne (Édifice Morin),
Québec, Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION

111 CÔTE de la MONTAGNE 111

QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Volume XIII

QUÉBEC, LE 5 NOVEMBRE 1925

Numéro 44

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

LES PRODUITS LAITIERS

Progrès remarquables accomplis en ces
dernières années

Depuis une décennie, le progrès extraordinaire de l'industrie laitière se maintient en notre province, comme dans le pays tout entier. Il est très encourageant de constater que la demande des produits de laiterie de notre pays devient de plus en plus forte au point d'activer l'offre et la production sur une haute échelle.

Le rendement du beurre de laiterie, en 1923, a été de 162,834,608 livres, par tout le pays, représentant une valeur de \$56,873,510. Le fromage de fabrique avait donné, la même année, une production de 151,624,376 livres, atteignant une valeur de \$28,345,192. La valeur globale de tous les produits laitiers au Canada se chiffrait à \$120,120,390, en 1923.

L'industrie laitière qui détient au pays une place si importante, a une existence fort ancienne.

Les premières vaches que l'on vit au Canada furent amenées à Québec par Champlain, entre 1608 et 1610; dès 1629, sa ferme de Cap Tourmente possédait 60 ou 70 bêtes à cornes; en 1660, le ministre Colbert envoya en Nouvelle-France un certain nombre des meilleures vaches laitières de la Normandie et de la Bretagne.

En 1667, on dénombrait 3,107 bêtes à cornes dans la colonie et en 1671 il y en avait 866 dans l'Acadie.

Les premiers bovins qui pénétrèrent dans la province d'Ontario y furent amenés par La Motte Cadillac en 1701. En 1823 un troupeau de 300 bêtes fut conduit aux établissements de la Rivière Rouge et vendu aux colons. La Colombie Anglaise possède des bovins depuis 1837.

L'aspect moderne de l'industrie laitière et son expansion, qui donna naissance à un grand nombre de fromageries et de beurrieres, sont dus à l'introduction en 1882 du séparateur centrifuge de crème, apporté du Danemark, ainsi qu'aux facilités offertes par la création d'entrepôts frigorifiques, auxquels le gouvernement s'intéressa dès l'année 1895.

BEURRE DE FABRIQUE

La première fabrique de beurre canadienne fut établie à Atholstan, comté de Huntingdon, P. Q. en 1873 et le premier séparateur de crème fut installé à Sainte-Marie de Beauce en 1882. Nous sommes donc les pionniers de l'industrie laitière au pays.

Dans Ontario, la première beurrierie remonte à 1875 et le premier séparateur de crème fut établi à Belleville en 1883.

Ce fut au cours de l'exercice budgétaire terminé le 30 juin 1903, que les exportations canadiennes de beurre atteignirent leur apogée, avec 34,128,944 livres. Pendant l'exercice terminé le 31 mars 1924, ces exportations se limitèrent à 1,348,968 livres seulement.

La production du beurre qui s'éleva à 162,834,608 livres en 1923 et qui atteignit une valeur de \$56,873,510, excéda en volume la production de toute autre année précédente; sa valeur, cependant, a été moindre que celle de l'année 1920, alors que le beurre se vendait en moyenne 57 sous la livre. La moyenne du prix du gras du beurre fut de 34 sous en 1923 au lieu de 35 sous en 1922.

La province de Québec est en tête de la production de toutes les provinces; elle a produit 59,214,767 livres de beurre en 1923, contre 54,873,180 livres pour l'Ontario, et 17,868,853 livres pour l'Alberta. La Saskatchewan, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique suivent ensuite.

FROMAGE DE FABRIQUE

Les premiers colons français faisaient du beurre et du fromage; le fromage raffiné, qui se fait encore dans l'île d'Orléans, remonte probablement à ses origines. Les loyalistes introduisirent la fabrication du beurre et du fromage dans les régions qu'ils colonisèrent; dès l'année 1801, ils envoyaient aux États-Unis leur surplus de beurre et de fromage.

La première fromagerie moderne du Canada débuta en 1864 dans le comté d'Oxford (Ontario); peu de temps après, d'autres fromageries furent construites dans les districts de Burkville et de Belleville, Ontario, dans le comté de Missisquoi, (Québec) dans le voisinage d'Essex,

(Nouveau-Brunswick) et dans le comté d'Annapolis, (Nouvelle-Écosse); toutes ces fabriques sont antérieures à 1870; après cette date, leur nombre augmenta rapidement.

En 1868, le Canada exportait déjà 6,141,570 livres de fromage. En 1904, l'exportation de ce produit était à son maximum avec 233,980,716 livres; et durant l'exercice terminé le 31 mars 1924, elle s'est élevée à 116,777,000 livres.

En 1923, la moyenne du prix d'une livre de fromage a été de 19 sous, au lieu de 16 sous en 1922.

La province d'Ontario est la province qui produit le plus de fromage au Canada; sa production double d'emblée celle de toutes les autres provinces réunies. En 1923, l'Ontario avait produit 99,556,415 livres de fromage, alors que le Canada tout entier en avait un total de 151,624,376 livres. Québec est arrivé en deuxième lieu avec 46,890,579 livres, puis l'Alberta avec 1,865,608 livres, suivie de très près par l'île du Prince-Édouard qui a donné 1,811,537 livres.

L'ELEVAGE DU DINDON

Le développement d'une industrie payante

L'élevage du dindon, encore peu pratiqué chez nos cultivateurs, n'est pas aussi difficile qu'on le croit généralement. Sans doute, certaines conditions sont essentielles à succès; il faut d'abord un bon sol argileux, sablo-argileux ou graveleux, bien égoutté, un grand parcours, des sujets reproducteurs bien développés, sains et non apparentés, et des aliments savoureux, distribués régulièrement et en quantité raisonnable. Une fois ces conditions pourvues, cet élevage est relativement aisé.

La mise de fonds nécessaire n'est pas forte, quand on la compare aux recettes que l'on tire de cette industrie, la somme de travail exigée n'est pas considérable, et les dindons habillés se vendent toujours bien, au Jour d'Actions de Grâce, à Noël et au Jour de l'An. Tous les cultivateurs devraient élever des dindons tous les ans.

Le dindon sauvage est originaire d'Amérique. Les premiers Européens qui ont découvert le continent américain y ont trouvé cet oiseau à l'état sauvage. Il y a trois espèces distinctes de dindons sauvages, le dindon sauvage ordinaire, (Meleagris Americana) qui habitait la région du nord et du centre des États-Unis, ou cette partie du territoire qui s'étend du Maine au Missouri et vers le sud jusqu'en Virginie et le nord du Texas; le dindon du Mexique (M. Mexicana) qui habitait le Mexique et le sud du Texas, et le dindon du centre de l'Amérique (M. Ocellata) qui habitait le centre et le sud de l'Amérique.

On suppose généralement que notre dindon domestique descend du dindon sauvage ordinaire d'Amérique qui était le plus gros parmi les espèces sauvages. Cependant, certains auteurs sont d'avis que la variété bronzée vient du dindon mexicain auquel elle ressemble par l'éclat de sa couleur et les marques blanches qu'elle porte sur la queue et sur les plumes de la queue. Il est certain cependant qu'il a dû y avoir une infusion considérable du sang du dindon sauvage d'Amérique, par le croisement des dindons sauvages avec les dindons domestiques ordinaires.

Les trois races de dindons les plus importantes sont le dindon bronzé, le dindon blanc de Hollande et le dindon Narragansett. Les autres races sont les Noir-Ardoise, et Rouge de Bourbon. Toutes ces races sont à peu près aussi rustiques l'une que l'autre, et la texture et le goût de la chair sont à peu près les mêmes chez toutes.

Soins à apporter

SUJETS REPRODUCTEURS.—On choisira les dindons que l'on veut affecter à la reproduction au commencement de l'automne, avant de commencer l'engraissement pour la vente. Les reproducteurs seront pris parmi les oiseaux bien développés, d'un mérite spécial, qui possèdent une bonne constitution et une bonne vigueur.

La bonne qualité des oiseaux est un facteur que l'on ne doit pas négliger dans le choix des oiseaux reproducteurs. Il n'est pas nécessaire que l'on choisisse les plus gros oiseaux mais il faut éviter ceux qui sont petits.

On ne saurait prendre trop de précautions pour obtenir des oiseaux sains et sans maladies et des mâles qui ne sont pas apparentés aux femelles. Ce n'est qu'à ce prix que l'on peut réussir.

On peut faire un bon début dans l'élevage avec un mâle et quatre femelles. Le nombre des femelles peut être porté à dix ou douze, à condition que le mâle soit de bonne taille et vigoureux.

LOGEMENT.—Il ne faut pas tenir les dindons reproducteurs renfermés pendant les mois d'hiver; on les laissera se promener à volonté toute la journée. Un hangar à paille ou un hangar entouré leur suffit pour les abriter pendant la nuit. Les logements exposés aux courants d'air doivent être évités, mais tout bâtiment qui fournit un abri contre la pluie, le vent ou la neige, convient très bien. Ne mettez jamais les dindons avec des poules ou dans des abris chauffés, car ils y contracteraient presque infailliblement des rhumes qui tourneraient plus tard en catarrhe.

ALIMENTATION.—Les dindons reproducteurs trop bien nourris ont une tendance à devenir trop gras en hiver. On aura donc soin de limiter leurs rations. On donnera du grain dur, de préférence, au lieu de pâtée et de grain moulu. Un mélange d'avoine de blé et de sarrasin en parties égales convient très bien pendant les mois froids. On supprimera le sarrasin dès que la température se modère au printemps.

Un repas par jour en hiver est bien suffisant. On éparpille le grain dans une itière (le plancher de battage dans la grange est un bon endroit) pour que les oiseaux prennent de l'exercice en grattant. On fournit également du gravier et des coquilles d'huîtres, que l'on tient dans un endroit à portée des dindons. Il faut aussi fournir de l'eau une fois par jour. On fera bien d'y mettre un peu d'acide muriatique ou hydrochlorique (environ dix gouttes dans une chopine d'eau) afin de prévenir les troubles de la digestion.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est soumise au contrôle du directeur.

La correspondance concernant la rédaction doit s'adresser au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Case postale 129 Haute-Ville, Québec.

5

5

5

Le marché de Noël promet d'être excellent. Préparez-vous en conséquence. Engaissez volailles et dindons.

1925 NOVEMBRE		SOLEIL		LENE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
S	7 S. Florent, abbé.	6 41	4 34	10 04	S. 36
D	8 XXIII Pentecôte.	6 42	4 35	11 04	1 12
L	9 Ded. de la Basilique du S. Sauv.	6 44	4 32	mat.	1 43
M	10 S. André Avelin, confesseur.	6 45	4 30	0 04	2 11
M	11 S. Martin, évêque et confesseur.	6 46	4 29	1 08	2 38
J	12 S. René, évêque.	6 48	4 28	2 10	3 02
V	13 S. Didaque, confesseur.	6 50	4 27	3 15	3 28

Le meilleur moyen de retirer bon profit de vos volailles et dindons, c'est de vous adresser à la Coopérative Fédérée de Québec.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Les élections.— Dans la lutte électorale qui vient de finir, plusieurs candidats qui se croyaient bien sûrs de la victoire, progressistes et patenaudistes, ont mordu la poussière. Le premier ministre lui-même et plusieurs de ses collègues ont été battus. La province de Québec seule est restée fidèle à son allégeance libérale, ne cédant que quatre sièges aux conservateurs.

Voici quel est le résultat final:

- Conservateurs 118
- Libéraux 100
- Progressistes 23
- Ouvriers 2
- Indépendant 1
- Douteux 1.

M. Meighen a donc pour lui le plus fort groupe, mais cela ne veut pas dire que sur un vote à la Chambre, il aurait pour lui et sa politique la majorité des députés.

Il n'y a qu'un moyen de le savoir, c'est de réunir les chambres, et c'est probablement à ce parti que s'arrêtera M. King. Rien dans la constitution du pays ou la coutume parlementaire ne force M. King à démissionner avant d'avoir été défait à la chambre même sur un vote de confiance.

La situation du gouvernement King n'en est pas moins des plus précaires.

De leur côté, les conservateurs, s'ils étaient appelés à former un gouvernement, ne seraient point sûrs de garder le pouvoir.

Nous sommes donc en présence d'une situation déplorable à tous les points de vue, d'un **deadlock** que seules pourraient briser de nouvelles élections.

Un fait se dégage clair et net de la dernière consultation populaire: c'est que dans la seule province de Québec, le **sentiment canadien** prime toute autre considération, tandis qu'ailleurs, en Ontario spécialement, on est **impérialiste** avant d'être canadien. (1) Et la raison en saute aux yeux! c'est que cette dernière province est en grande partie peuplée d'immigrants ou de descendants de loyalistes qui ont préféré quitter leur patrie d'adoption, les Etats-Unis, plutôt que de combattre l'Angleterre.

Par contraste, la province de Québec est peuplée de descendants de Français, qui lors de la cession du pays préférèrent demeurer canadiens que retourner dans leur ancienne mère-patrie.

On aurait donc tort de s'étonner outre mesure que ceux-ci pensent en Canadiens et ceux-là en Anglais.

Cette différence fondamentale dans la mentalité des habitants des deux principales provinces de la Confédération n'en est pas moins déplorable et fait désespérer voir fleurir jamais, au moins durant la présente génération, la Bonne Entente.

Nous pourrions ajouter qu'aussi longtemps que l'élément anglo-saxon refusera de nous reconnaître des droits égaux, aussi longtemps nous ferons bloc, bande à part, nous campant fièrement en face, de nos antagonistes. Ne pouvant obtenir l'**union nationale** nous avons réalisé l'**unité nationale**. Qui peut nous en blâmer?

Nous avons donc une fois de plus deux blocs bien distincts: le bloc de Québec, forteresse du parti libéral, et le bloc d'Ontario, pivot du parti conservateur. En résultera-t-il une recrudescence du vieil antagonisme qui a toujours un peu beaucoup existé entre les deux provinces-mères? C'est bien à craindre, si de nouvelles élections générales ne viennent point modifier la situation actuelle, ou si M. Meighen escalade le pouvoir, bien qu'il ait déclaré qu'il verra à ce que la province de Québec soit représentée dans son gouvernement.

Nous ferons trêve à nos commentaires pour écouter une voix plus autorisée que la nôtre, celle du Chef de la Province, l'honorable M. Taschereau, nous dire ce qu'il pense du résultat des élections:

"Les deux partis politiques viennent apparemment de faire partie nulle. Les rapports, quoique incomplets, donnent bien à M. Meighen le groupe le plus nombreux, mais les progressistes et les indépendants qui ont formé la majorité de M. King, dans le dernier parlement, sont encore avec lui et tous ensemble il constituent au moins la moitié de la nouvelle Chambre.

"Ce résultat est malheureux et gros de conséquences. Aucun gouvernement ne peut administrer le pays, avec les problèmes difficiles que nous avons, sans commander une majorité substantielle sur laquelle il puisse en tout temps compter.

"Il nous faut cependant un gouvernement, et je crois qu'il est du devoir de M. King de tenir bon jusqu'à ce qu'il puisse reconstituer son cabinet, ou être assuré qu'il sera remplacé par une administration stable et capable de gouverner.

"Je ne sais pas ce que l'avenir nous réserve, mais la dernière lutte inspire des réflexions.

"La campagne Patenaude a fait une faillite déplorable dans Québec. Son chef et tous ses adhérents ont été balayés.

(1) Les Canadiens français n'ont d'autre patrie que le Canada; ce grand pays suffit aux horizons de leur patriotisme. Les Anglo-Canadiens, au contraire, ne voient dans notre pays qu'un satellite ou qu'un dominion de l'empire anglais et sont toujours prêts à sacrifier la patrie canadienne à la mégalomanie anglo-saxonne.

(M. ANATOLE VANIER).

"Pas plus ici que dans les autres provinces où les progressistes ont été décimés, on e croit à un troisième parti. On estime avec raison que ce parti paralyserait notre système constitutionnel.

"Le parti Patenaude était, du reste, voué à la défaite. Imaginé, lancé et financé par des gens qui sont aux antipodes de M. Patenaude, précisément sur quelques-unes des grandes questions qui divisent l'opinion publique, telles que l'impérialisme, notre population ne s'y est pas laissée prendre. La déroute de M. Patenaude le démontre bien.

"Comment croire à la sincérité de ce mouvement qui se proclamait anti-impérialiste quand le "Star", journal ultra-impérialiste, s'en faisait le parrain.

"Mais la situation présente d'autres aspects.

"Québec et Ontario, dont les intérêts économiques sont identiques, vont être désespérément divisés.

"C'est le triomphe de Toronto sur Montréal. Je crains que de gros intérêts de Montréal ne s'en aperçoivent bientôt.

"Et la campagne Patenaude, que l'on disait indépendante des deux chefs politiques et dont le but annoncé était de grouper Québec et de former un bloc compact, a eu sa répercussion dans les provinces anglaises qui ont senti le besoin de former une contre-offensive.

"La "French-Domination" n'est pas assez populaire dans les provinces-sœurs pour que cette menace, toute ridicule qu'elle soit, ne soulève des inquiétudes et ne soit un formidable moyen de cabale.

"Ceux qui ont si largement financé la campagne conservatrice doivent déjà regretter la situation qu'ils ont contribué à créer, et qui va certainement nuire aux intérêts mêmes qu'ils voulaient protéger.

"La campagne que récemment encore la "Gazette" et le "Star" menaient contre M. Meighen, me porte à croire qu'on va essayer de l'écarter pour choisir un autre chef. Mais... je ne suis pas dans les secrets des bleus!

"Je me réjouis de l'immense succès du parti libéral dans notre province. Il augure bien pour l'avenir. C'est évidemment au libéralisme que les Canadiens-Français ont foi. Les dernières trente années l'attestent éloquentement."

Le Bulletin de la Ferme, c'est reconnu, n'est pas un organe politique. Mais parlant à vingt mille abonnés de toutes nuances nous avons le devoir de dire, sans ambages et sans parti-pris, ce que nous pensons de la situation créée par une élection générale qui peut changer du tout au tout, au moins pour cinq années à venir, l'orientation politique du pays.

COMPTABILITE AGRICOLE—Depuis le premier mai 1925, dans chaque première édition du mois du Bulletin de la Ferme, nous avons fourni à nos lecteurs une feuille de comptabilité sur laquelle nous savons que plusieurs cultivateurs ont entré leurs recettes et dépenses journalières.

L'espace nous manque pour que nous puissions continuer la publication de cette page, toutefois, nous nous ferons un plaisir de faire parvenir sur demande, par la poste et sans aucun frais, à tous ceux qui ont pris la bonne habitude de tenir une comptabilité les feuilles mensuelles nécessaires pour continuer le système d'ici à la fin de l'année, soit jusqu'au premier mai prochain.

La Grande Exposition de Toronto.—C'est le 13 novembre qu'ouvrira, à Toronto, la grande Exposition Royale d'hiver. Elle durera huit jours. Tous les chemins de fer accorderont à cette occasion des taux réduits.

Le voyage aller et retour de Québec à Toronto ou de n'importe quelle station intermédiaire ne coûtera que le prix d'un billet et tiers de première classe. Ces billets seront bons pour le départ du 12 au 21 et pour le retour jusqu'au 23 novembre.

Le même avantage sera donné à ceux qui partiront d'endroits à l'est de Québec, Lévis et Mégantic, y compris les Provinces Maritimes, avec cette différence qu'avec ces billets on devra partir du 10 au 19. Pour le retour, ils seront, comme les premiers, bons pour jusqu'au 23.

Les juges et les exposants demeurant à l'Est de Port Arthur et Armstrong n'auront qu'à produire leur certificat signé par le gérant de l'exposition M. Westervelt pour jouir du même avantage. Les billets de ceux-ci seront acceptés à l'aller du 29 octobre au 12 novembre et au retour jusqu'au 25 novembre.

AIMEZ-VOUS NOTRE REVUE?—Dans le cours de l'année, le tirage du "Bulletin de la Ferme" a augmenté de plus de cinq mille, ce qui peut être aisément constaté par le rapport du Bureau de Vérification A. B. C., que nous tenons à la disposition de nos annonceurs.

Rien d'éloquents comme des chiffres. Une semblable augmentation en un aussi court espace de temps est une réponse des plus satisfaisantes à la question que nous posons ici. C'est aussi la meilleure preuve que nos efforts pour faire de notre revue un organe utile aux cultivateurs, s'occupant exclusivement de choses agricoles et évitant avec soin de toucher aux questions purement politiques, sont appréciés d'un nombre de plus en plus grand de lecteurs. C'est aussi un encouragement à nous efforcer de rendre plus complet et plus intéressant notre "Bulletin".

Ami lecteur, si notre revue vous intéresse, si vous trouvez qu'elle vous est de quelque utilité, aidez-nous donc à la faire connaître davantage, en la passant à vos voisins, en en parlant à vos amis, en prenant part à l'offre spéciale que nous faisons à tous nos lecteurs sans exception.

Votre coopération sera appréciée et nous aidera à réaliser les améliorations que nous avons en vue pour faire du "Bulletin de la Ferme" une revue dont vous aurez de plus en plus raison d'être fier.

Voir notre annonce à la page 715.

Homme
Revue

La gran

Le fils

Malgré tout nombre de je année quittent l'est encore trop et ce malheur quand ces jeunes versent la front bonheur qu'ils ment chez nou ment faire comm blir sur les terre

C'est la gran le cœur des pères tes, des autorité à cœur les vérité tion.

Que de fois n cher du doit le posent les dérac lement ceux qu les Etats-Unis s voient souvent encore ils s'exp et leurs mœurs le prouve que

La tristesse vateur qui vo champs qu'il a mour, n'a jam que dans l'hist que l'on trouve historiette qui patrie, où l'on qu'ici, où cor moyens de ran qui lui manq parmi les fils o l'amour de la s faire compren la terre est u moins aussi no d'escaliers dan bureau de la v plus importan base de la vie, les autres class notre collabora que deviendrai le commerce sa mère nourricie

N'oublions p ture, à l'attach à la culture du survivance de

Toutes nos v tures pouraien continuer d'êt garder nos ter

Pier

Arrêt
déma

Soupirez-vous rafraichissante et démaigrissant est la prescription D. D. et adouci et qu tané, à la premi Dès l'instant rafraichissant touc paraît. Elle disp cette cuisante de Prescription en vente ch

D. D.

D. D. Co., 42 Envoyez-moi t nclus 10 Centis et, de poste.

Nom.....

Adresse.....

Le marché de Noël promet d'être excellent. Préparez-vous en conséquence. Engaissez volailles et dindons.

1925 NOVEMBRE		SOLEIL		LUNE	
S	D	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
7 S. Florent, abbé.	8 XXIII Pentecôte.	6 41	4 34	10 04	8 36
9 Ded. de la Basilique du S. Sauv.	10 S. André Avelin, confesseur.	6 42	4 33	11 04	1 12
11 S. Martin, évêque et confesseur.	12 S. René, évêque.	6 44	4 32	mat.	1 43
13 S. Didace, confesseur.		6 45	4 30	0 04	2 11
		6 46	4 29	1 06	2 38
		6 48	4 28	2 10	3 02
		6 50	4 27	3 15	3 23

Le meilleur moyen de retirer bon profit de vos volailles et dindons, c'est de vous adresser à la Coopérative Fédérée de Québec.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Les élections.— Dans la lutte électorale qui vient de finir, plusieurs candidats qui se croyaient bien sûrs de la victoire, progressistes et patenaudistes, ont mordu la poussière. Le premier ministre lui-même et plusieurs de ses collègues ont été battus. La province de Québec seule est restée fidèle à son allégeance libérale, ne cédant que quatre sièges aux conservateurs.

Voici quel est le résultat final:

Conservateurs 118
Libéraux 100
Progressistes 23
Ouvriers 2
Indépendant 1
Douteux 1,

M. Meighen a donc pour lui le plus fort groupe, mais cela ne veut pas dire que sur un vote à la Chambre, il aurait pour lui et sa politique la majorité des députés.

Il n'y a qu'un moyen de le savoir, c'est de réunir les chambres, et c'est probablement à ce parti que s'arrêtera M. King. Rien dans la constitution du pays ou la coutume parlementaire ne force M. King à démissionner avant d'avoir été défait à la chambre même sur un vote de confiance.

La situation du gouvernement King n'en est pas moins des plus précaires.

De leur côté, les conservateurs, s'ils étaient appelés à former un gouvernement, ne seraient point sûrs de garder le pouvoir.

Nous sommes donc en présence d'une situation déplorable à tous les points de vue, d'un **deadlock** que seules pourraient briser de nouvelles élections.

Un fait se dégage clair et net de la dernière consultation populaire: c'est que dans la seule province de Québec, le **sentiment canadien** prime toute autre considération, tandis qu'ailleurs, en Ontario spécialement, on est impérialiste avant d'être canadien. (1) Et la raison en saute aux yeux! c'est que cette dernière province est en grande partie peuplée d'immigrants ou de descendants de loyalistes qui ont préféré quitter leur patrie d'adoption, les Etats-Unis, plutôt que de combattre l'Angleterre.

Par contraste, la province de Québec est peuplée de descendants de Français, qui lors de la cession du pays préférèrent demeurer canadiens que retourner dans leur ancienne mère-patrie.

On aurait donc tort de s'étonner outre mesure que ceux-ci pensent en Canadiens et ceux-là en Anglais.

Cette différence fondamentale dans la mentalité des habitants des deux principales provinces de la Confédération n'en est pas moins déplorable et fait désespérer voir fleurir jamais, au moins durant la présente génération, la Bonne Entente.

Nous pourrions ajouter qu'aussi longtemps que l'élément anglo-saxon refusera de nous reconnaître des droits égaux, aussi longtemps nous ferons bloc, bande à part, nous campant fièrement en face, de nos antagonistes. Ne pouvant obtenir l'**union nationale** nous avons réalisé l'**unité nationale**. Qui peut nous en blâmer?

Nous avons donc une fois de plus deux blocs bien distincts: le bloc de Québec, forteresse du parti libéral, et le bloc d'Ontario, pivot du parti conservateur. En résultera-t-il une recrudescence du vieil antagonisme qui a toujours un peu beaucoup existé entre les deux provinces-mères? C'est bien à craindre, si de nouvelles élections générales ne viennent point modifier la situation actuelle, ou si M. Meighen escalade le pouvoir, bien qu'il ait déclaré qu'il verra à ce que la province de Québec soit représentée dans son gouvernement.

Nous ferons trêve à nos commentaires pour écouter une voix plus autorisée que la nôtre, celle du Chef de la Province, l'honorable M. Taschereau, nous dire ce qu'il pense du résultat des élections:

"Les deux partis politiques viennent apparemment de faire partie nulle. Les rapports, quoique incomplets, donnent bien à M. Meighen le groupe le plus nombreux, mais les progressistes et les indépendants qui ont formé la majorité de M. King, dans le dernier parlement, sont encore avec lui et tous ensemble il constituent au moins la moitié de la nouvelle Chambre.

"Ce résultat est malheureux et gros de conséquences. Aucun gouvernement ne peut administrer le pays, avec les problèmes difficiles que nous avons, sans commander une majorité substantielle sur laquelle il puisse en tout temps compter.

"Il nous faut cependant un gouvernement, et je crois qu'il est du devoir de M. King de tenir bon jusqu'à ce qu'il puisse reconstituer son cabinet, ou être assuré qu'il sera remplacé par une administration stable et capable de gouverner.

"Je ne sais pas ce que l'avenir nous réserve, mais la dernière lutte inspire des réflexions.

"La campagne Patenaude a fait une faillite déplorable dans Québec. Son chef et tous ses adhérents ont été balayés.

(1) Les Canadiens français n'ont d'autre patrie que le Canada; ce grand pays suffit aux horizons de leur patriotisme. Les Anglo-Canadiens, au contraire, ne voient dans notre pays qu'un satellite ou qu'un domestique de l'empire anglais et sont toujours prêts à sacrifier la patrie canadienne à la mégalomanie anglo-saxonne."

(M. ANATOLE VANIER).

"Pas plus ici que dans les autres provinces où les progressistes ont été décimés, on croit à un troisième parti. On estime avec raison que ce parti paralyserait notre système constitutionnel.

"Le parti Patenaude était, du reste, voué à la défaite. Imaginé, lancé et financé par des gens qui sont aux antipodes de M. Patenaude, précisément sur quelques-unes des grandes questions qui divisent l'opinion publique, telles que l'impérialisme, notre population ne s'y est pas laissée prendre. La déroute de M. Patenaude le démontre bien quand le "Star", journal ultra-impérialiste, s'en faisait le parrain.

"Mais la situation présente d'autres aspects. Québec et Ontario, dont les intérêts économiques sont identiques, vont être désespérément divisés.

"C'est le triomphe de Toronto sur Montréal. Je crains que de gros intérêts de Montréal ne s'en aperçoivent bientôt.

"Et la campagne Patenaude, que l'on disait indépendante des deux chefs politiques et dont le but annoncé était de grouper Québec et de former un bloc compact, a eu sa répercussion dans les provinces anglaises qui ont senti le besoin de former une contre-offensive.

"La "French-Domination" n'est pas assez populaire dans les provinces-sœurs pour que cette menace, toute ridicule qu'elle soit, ne soulève des inquiétudes et ne soit un formidable moyen de cabale.

"Ceux qui ont si largement financé la campagne conservatrice doivent déjà regretter la situation qu'ils ont contribué à créer, et qui va certainement nuire aux intérêts mêmes qu'ils voulaient protéger.

"La campagne que récemment encore la "Gazette" et le "Star" menaient contre M. Meighen, me porte à croire qu'on va essayer de l'écartier pour choisir un autre chef. Mais... je ne suis pas dans les secrets des bleus!

"Je me réjouis de l'immense succès du parti libéral dans notre province. Il augure bien pour l'avenir. C'est évidemment au libéralisme que les Canadiens-Français ont foi. Les dernières trente années l'attestent éloquentement."

Le Bulletin de la Ferme, c'est reconnu, n'est pas un organe politique. Mais parlant à vingt mille abonnés de toutes nuances nous avons le devoir de dire, sans ambages et sans parti-pris, ce que nous pensons de la situation créée par une élection générale qui peut changer du tout au tout, au moins pour cinq années à venir, l'orientation politique du pays.

COMPTABILITE AGRICOLE—Depuis le premier mai 1925, dans la première édition du mois du Bulletin de la Ferme, nous avons fourni à nos lecteurs une feuille de comptabilité sur laquelle nous savons que plusieurs cultivateurs ont entré leurs recettes et dépenses journalières.

L'espace nous manque pour que nous puissions continuer la publication de cette page, toutefois, nous nous ferons un plaisir de faire parvenir par la poste et sans aucun frais, à tous ceux qui ont pris la bonne décision de publier une comptabilité les feuilles mensuelles nécessaires pour continuer à la fin de l'année, soit jusqu'au premier mai prochain.

La Grande Exposition de Toronto.—C'est le 13 novembre, à Toronto, la grande Exposition Royale d'hiver qui s'ouvrira huit jours. Tous les chemins de fer accorderont à cette occasion des tarifs réduits.

Le voyage aller et retour de Québec à Toronto ou à Ottawa par la route de la vallée de la Saguenay, quelle station intermédiaire ne coûtera que le prix d'un billet de première classe. Ces billets seront bons pour le départ et pour le retour jusqu'au 23 novembre.

Le même avantage sera donné à ceux qui partiront de Québec, Lévis et Mégantic, y compris les Provinces Maritimes, avec cette différence qu'avec ces billets on devra partir du 10 novembre.

Pour le retour, ils seront, comme les premiers, bons pour jusqu'au 25 novembre. Les juges et les exposants demeurant à l'Est de Port Arthur et Armstrong n'auront qu'à produire leur certificat signé par le gérant de l'exposition M. Westervelt pour jouir du même avantage. Les billets de ceux-ci seront acceptés à l'aller du 29 octobre au 12 novembre et au retour jusqu'au 25 novembre.

AIMEZ-VOUS NOTRE REVUE?—Dans le cours de l'année, le tirage du "Bulletin de la Ferme" a augmenté de plus de cinq mille, ce qui peut être aisément constaté par le rapport du Bureau de Vérification A. B. C., que nous tenons à la disposition de nos annonceurs.

Rien d'éloquents comme des chiffres. Une semblable augmentation en un aussi court espace de temps est une réponse des plus satisfaisantes à la question que nous posons ici. C'est aussi la meilleure preuve que nos efforts pour faire de notre revue un organe utile aux cultivateurs, s'occupant exclusivement de choses agricoles et évitant avec soin de toucher aux questions purement politiques, sont appréciés d'un nombre de plus en plus grand de lecteurs. C'est aussi un encouragement à nous efforcer de rendre plus complet et plus intéressant notre "Bulletin".

Ami lecteur, si notre revue vous intéresse, si vous trouvez qu'elle vous est de quelque utilité, aidez-nous donc à la faire connaître davantage, en la passant à vos voisins, en en parlant à vos amis, en prenant part à l'offre spéciale que nous faisons à tous nos lecteurs sans exception.

Votre coopération sera appréciée et nous aidera à réaliser les améliorations que nous avons en vue pour faire du "Bulletin de la Ferme" une revue dont vous aurez de plus en plus raison d'être fier.

Voir notre annonce à la page 715.

Homme
Revue

La gran

Le fils

Ma'gré toute le nombre des je année quittent l'est encore trop g et ce malheur quand ces jeune versent la front bonheur qu'ils ment chez nou ment faire comm blir sur les terre

C'est la gran à cœur les vérité tion.

Que de fois n cher du doigt les posent les dérac lement ceux qu les Etats-Unis a voient souvent l'encore ils s'exp me meurs

rattach à la culture du survivance de

Toutes nos vi tures pourraient continuer d'être garder nos terr

Pier

Arrêt
déma

Soupirez-vous rafraichissante q démaison est la prescription D. et jouit et qui tard, à la premiè Dès l'instant fraichissant touch paraît. Elle disp cette cuisante de Prescription l en vente ch

D.D

D. D. Co., 42

Envoyez-moi u tachés 10 Cents ci de poste.

Non,

Adresse,

oyen de retirer
vos volailles et
t de vous adres-
trative Fédérée

gressistes ont été décimés, on
ue ce parti paralyserait notre.

Imaginé, lancé et financé par
l'impérialisme, notre popu-
Patenaude le démontre bien
se proclamait anti-impérialiste
it le parrain.

es sont identiques, vont être
crains que de gros intérêts de

ndante des deux chefs politi-
former un bloc compact, a eu
li le besoin de former une con-

aire dans les provinces-occu-
lève des inquiétudes et ne soit
servatrice doivent déjà regret-
rtainement nuire aux intérêts

et le "Star" menaient contre
écarter pour choisir un autre
notre province. Il augure
le les Canadiens-Français ont
ant."

n'est pas un organe poli-
de toutes nuances nous
s parti-pris, ce que nous
générale qui peut chan-
ées à venir, l'orientation

ier mai 1925, dans chaque
ous avons fourni à nos lec-
savons que plusieurs culti-
ères.

continuer la publication de
aire parvenir sur demande,
pris la bonne habitude de tenir
ur continuer le système, d'ici
in.

t le 13 novembre qu'ou-
le d'hiver. Elle durera
ont à cette occasion des

Toronto ou de n'importe
e prix d'un billet et tiers
ur le départ du 12 au 21

partiront d'endroits à
les Provinces Maritimes,
evra partir du 10 au 19.
bons pour jusqu'au 23.
l'Est de Port Arthur et
ficat signé par le gérant
ème avantage. Les billets
re au 12 novembre et au

is le cours de l'année,
nté de plus de cinq mille,
port du Bureau de Véri-
tion de nos annonceurs.

ne semblable augmenta-
e réponse des plus satis-
C'est aussi la meilleure
vue un organe utile aux
oses agricoles et évitant
at politiques, sont appré-
lecteurs. C'est aussi un
us complet et plus inté-

resse, si vous trouvez
ous donc à la faire con-
ns, en en parlant à vos
nous faisons à tous nos

us aidera à réaliser les
faire du "Bulletin de la
n plus raison d'être fier.

Hommes et choses

Revue de la huitaine

La grande tragédie

Le fils qui déserte la terre

Malgré toutes les objurgations, le nombre des jeunes gens qui chaque année quittent la campagne pour la ville est encore trop grand. C'est un malheur et ce malheur est encore plus grand quand ces jeunes, la sève de la race, traversent la frontière à la recherche d'un bonheur qu'ils trouveraient si facilement chez nous, s'ils voulaient seulement faire comme leurs pères et s'établir sur les terres neuves.

C'est la grande tragédie qui afflige le cœur des pères, de tous les vrais patriotes, des autorités religieuses qui ont tant à cœur les véritables intérêts de la nation.

Que de fois nos évêques ont fait toucher du doigt les dangers auxquels s'exposent les déracinés. En effet, non seulement ceux qui quittent la terre pour les Etats-Unis afin d'améliorer leur sort voient souvent leurs espoirs déçus, mais encore ils s'exposent à perdre leur foi et leurs mœurs comme l'expérience ne le prouve que trop.

La tristesse au cœur du vieux cultivateur qui voit son fils désertir les champs qu'il a cultivés avec tant d'amour, n'a jamais été si bien dépeinte que dans l'historiette "Les blés mûrs" que l'on trouvera dans une autre page, historiette qui nous vient de la vieille patrie, où l'on souffre du même mal qu'ici, où comme ici on avise aux moyens de ramener à la terre les bras qui lui manquent; de faire renaître parmi les fils de cultivateurs le goût, l'amour de la science agricole, de leur faire comprendre que la culture de la terre est une profession pour le moins aussi noble que celle de sauteux d'escaliers dans quelque magasin ou bureau de la ville, qu'elle est même la plus importante, puisqu'elle est à la base de la vie, de la substance de toutes les autres classes, comme le dit si bien notre collaborateur Ducasse. En effet, que deviendrait toutes les industries et le commerce sans la culture de la terre, mère nourricière du genre humain?

N'oublions pas que c'est à l'agriculture, à l'attachement de nos ancêtres à la culture du sol, que nous devons la survivance de notre race.

Toutes nos villes, toutes nos manufactures pourraient disparaître et la nation continuer d'être forte, si nous savions garder nos terres et les bien exploiter.

Pierre Fouille-Partout.

Arrêtez cette démangeaison

Souffrez-vous après cette acouation douce et rafraichissante que... la démangeaison est disparue. Alors faites l'essai de la prescription D. D. D. C'est un liquide qui lave et adoucit et qui donne un soulagement instantané, à la première application.

Dès l'instant que ce liquide adoucissant rafraichissant touche la peau, la démangeaison disparaît. Elle disparaît absolument: la torture de cette cuisante démangeaison cesse.

Prescription D. D. D. et savon D. D. D. en vente chez tous les pharmaciens.

D. D. D. Bouteille

d'essai

D. D. D. Co., 424 Lynn Ave., Toronto, Canada

Envoyez-moi un flacon d'essai de D. D. D. Ci-

inclus 10 Cents de Dollar pour frais d'amballage et de poste.

Nom.....

Adresse.....

FEUILLETON

Pour lire à la veillée

Nos lecteurs ont lu avec un bien vif plaisir la description si fidèle qu'a faite de la vieille MAISON PATERNELLE l'honorable juge Rivard.

Nous entrerons maintenant dans la grand chambre et nous en ferons avec lui le tour. Que de souvenirs touchants éveillent sa disposition et ses meubles antiques!

N'en disons pas plus pour ne pas vous gâter la douce jouissance que vous procurera la lecture de la GRAND'CHAMBRE.

Ceux de nos lecteurs qui voudraient se procurer le volume qui contient ces jolis tableaux de chez nous pourront s'adresser à l'Action française, 369 rue Saint-Denis, Montréal.

La grand chambre

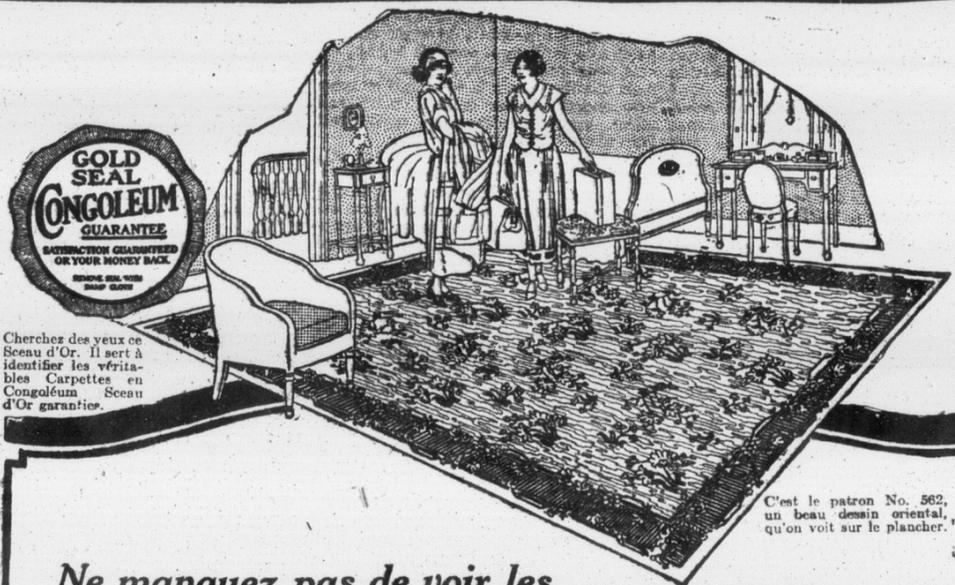
A droite, en entrant, c'est la grand chambre.

Les fenêtres closes, la porte fermée, y gardent un parfum de choses anciennes. Les croisées tendues de papier vert n'y laissent pénétrer qu'un jour discret, fondu dans une ombre douce. Sur le plancher peint, des catalogues courent d'un bout à l'autre en deux lés parallèles. Au centre de la pièce, une table de vieux acajou, meuble précieux resté dans la

famille, porte des livres de messe aux reliures plein cuir, des prix reçus à la petite école, des photographies sur zinc dans leurs boîtes à charnières, un album, des souvenirs... Tout autour de la chambre, sont rangés des chaises, un fauteuil, un sofa, rembourrés sous crin noir. Dans un coin se dresse une haute horloge, au cadran jauni, et qui ne marche point, peut-être parce qu'on ne la monte jamais, depuis le jour où l'horloger ambulant a découvert que dans son mouvement il y avait une roue de trop. Aux murs, un crucifix, des portraits de famille, et cette inscription brodée sur canevas: "Dieu nous garde".

Telle est la grand chambre.

(Suite au prochain numéro)



Cherchez des yeux ce Sceau d'Or. Il sert à identifier les véritables Carpettes en Congoléum Sceau d'Or garanties.

C'est le patron No. 562, un beau dessin oriental, qu'on voit sur le plancher.

Ne manquez pas de voir les nouveaux patrons de Carpettes en Congoléum

Dans les nouveaux dessins de Carpettes Artistiques en Congoléum Sceau d'Or, des motifs distinctifs se marient avec des couleurs harmonieuses pour produire des effets qu'on ne trouvait jusqu'ici que dans les Carpettes et les tapis tissés les plus chers.

Le patron No. 562, la carpeite qu'on voit ci-dessus, est un dessin aux fleurs bleu clair, magenta et vieux rose. Le fond jaune clair se relève d'un dessin de fantaisie couleur café. La bordure, en vieux bleu, donne un joli fini à ce superbe patron. Les couleurs s'adaptent admirablement aux draperies de ton pâle ou riche.

VOTRE FOURNISSEUR A LES NOUVEAUX
DESSINS

Naturellement, l'illustration du journal ne saurait donner qu'une simple suggestion de la merveilleuse beauté artistique des nouveaux dessins de Carpettes en Congoléum. Pour les apprécier il vous faut voir comme elles sont réellement décoratives.

Votre fournisseur se fera un plaisir de vous les montrer.

Outre leur beauté, les Carpettes en Congoléum ont plusieurs autres qualités qui les recommandent aux femmes modernes. Elles sont à l'épreuve du soleil, de l'eau et sanitaires. Elles sont à plat sans attaches.

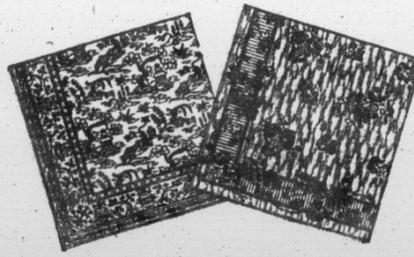
GRANDEURS POPULAIRES A BAS PRIX.

Les carpettes Artistiques en Congoléum Sceau d'Or se font en dix-sept grandeurs, variant des nattes commodes de 18 x 36 pouces aux carpettes 9x15 pieds, grandeur de pièce. Leur étonnante durée et leur très bas prix en font les couvre-planchers les plus économiques que vous puissiez acheter.

CONGOLEUM CANADA (LIMITÉE)

1270 rue Saint Patrice, Montréal Québec.

CONGOLEUM
Les
CARPETTES ARTISTIQUES
SCEAU D'OR
Faites aux Canada
par des Canadiens pour les Canadiens



Patrons Nos 552 et 560
Deux très jolis dessins

Voyez toujours le sceau d'or sur les articles que vous achetez

oyen de retirer vos volailles et de vous adresser à l'Administrative Fédérée

Hommes et choses Revue de la huitaine

La grande tragédie

Le fils qui déserte la terre

Malgré toutes les oburgations, le nombre des jeunes gens qui chaque année quittent la campagne pour la ville est encore trop grand. C'est un malheur et ce malheur est encore plus grand quand ces jeunes, la sève de la race, traversent la frontière à la recherche d'un bonheur qu'ils trouveraient si facilement chez nous, s'ils voulaient seulement faire comme leurs pères et s'établir sur les terres neuves,

C'est la grande tragédie qui afflige le cœur des pères, de tous les vrais patriotes, des autorités religieuses qui ont tant à cœur les véritables intérêts de la nation.

Que de fois nos évêques ont fait toucher du doigt les dangers auxquels s'exposent les déracinés. En effet, non seulement ceux qui quittent la terre pour les Etats-Unis afin d'améliorer leur sort voient souvent leurs espoirs déçus, mais encore ils s'exposent à perdre leur foi et leurs mœurs comme l'expérience ne nous en a que trop.

Le cœur du vieux cultivateur qui voit ses fils déserters les terres avec tant d'ardeur, se dépeint en des termes "les mûrs" de sa page, la vieille malade aux bras cassés, l'autre tout, leur de r le deux, une la est à la de toutes dit si bien En effet, s industries et de la terre, genre humain? pas que c'est à l'agricul raffachement de nos ancêtres à la culture du sol, que nous devons la survivance de notre race.

Toutes nos villes, toutes nos manufactures pourraient disparaître et la nation continuer d'être forte, si nous savions garder nos terres et les bien exploiter. Pierre Fonille-Parout.

Arrêtez cette démangeaison

Souffrez-vous après cette sensation douce et rafraichissante que... la démangeaison est disparue. Alors faites l'essai de la prescription D. D. D. C'est un liquide qui lave et adoucit et qui donne un soulagement instantané, à la première application. Dès l'instant que ce liquide adoucissant rafraichissant touche la peau, la démangeaison disparaît. Elle disparaît absolument: la torture de cette cuisante démangeaison cesse. Prescription D. D. D. et savon D. D. D. en vente chez tous les pharmaciens. D.D.D. Bouteille d'essai D. D. D. Co., 424 Lyall Ave., Toronto, Canada Envoyez-moi un flacon d'essai de D.D.D. Cl- inclus 10 Cents de Dollar pour frais d'emballage et de poste. Nom: Adresse:

FEUILLETON Pour lire à la veillée

Nos lecteurs ont lu avec un bien vif plaisir la description si fidèle qu'a faite de la vieille MAISON PATERNELLE l'honorable juge Rivard.

Nous entrerons maintenant dans la grand chambre et nous en ferons avec lui le tour. Que de souvenirs touchants éveillent sa disposition et ses meubles antiques!

N'en disons pas plus pour ne pas vous gêner la douce jouissance que vous procurera la lecture de la GRAND'CHAMBRE.

Ceux de nos lecteurs qui voudraient se procurer le volume qui contient ces jolis tableaux de chez nous pourront s'adresser à l'Action française, 369 rue Saint-Denis, Montréal.

La grand chambre

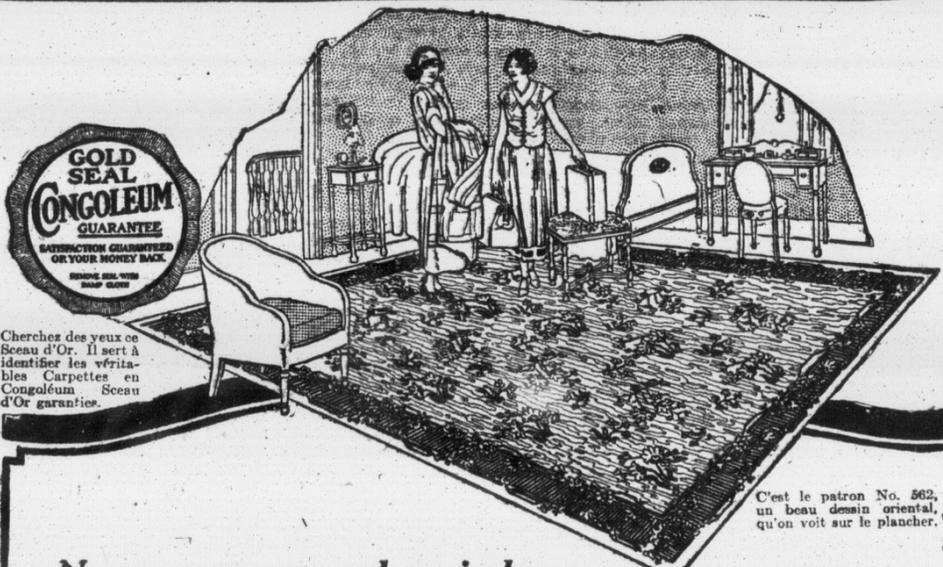
A droite, en entrant, c'est la grand chambre.

Les fenêtres closes, la porte fermée, y gardent un parfum de choses anciennes. Les croisées tendues de papier vert n'y laissent pénétrer qu'un jour discret, fondu dans une ombre douce. Sur le plancher peint, des catalogues courent d'un bout à l'autre en deux lés parallèles. Au centre de la pièce, une table de vieux acajou, meuble précieux resté dans la

famille, porte des livres de messe aux reliures plein cuir, des prix reçus à la petite école, des photographies sur zinc dans leurs boîtes à charnières, un album, des souvenirs.... Tout autour de la chambre, sont rangés des chaises, un fauteuil, un sofa, rembourrés sous crin noir. Dans un coin se dresse une haute horloge, au cadran jauni, et qui ne marche point, peut-être parce qu'on ne la monte jamais, depuis le jour où l'horloger ambulant a découvert que dans son mouvement il y avait une roue de trop. Aux murs, un crucifix, des portraits de famille, et cette inscription brodée sur canevas: "Dieu nous garde".

Telle est la grand chambre.

(Suite au prochain numéro)



Cherchez des yeux ce Sceau d'Or. Il sert à identifier les véritables Carpettes en Congoléum Sceau d'Or garanties.

C'est le patron No. 562, un beau dessin oriental, qu'on voit sur le plancher.

Ne manquez pas de voir les nouveaux patrons de Carpettes en Congoléum

Dans les nouveaux dessins de Carpettes Artistiques en Congoléum Sceau d'Or, des motifs distinctifs se marient avec des couleurs harmonieuses pour produire des effets qu'on ne trouvait jusqu'ici que dans les Carpettes et les tapis tissés les plus chers.

Le patron No. 562, la carpeite qu'on voit ci-dessus, est un dessin aux fleurs bleu clair, magenta et vieux rose. Le fond jaune clair se relève d'un dessin de fantaisie couleur café. La bordure, en vieux bleu, donne un joli fini à ce superbe patron. Les couleurs s'adaptent admirablement aux draperies de ton pâle ou riche.

VOTRE FOURNISSEUR A LES NOUVEAUX DESSINS

Naturellement, l'illustration du journal ne saurait donner qu'une simple suggestion de la merveilleuse beauté artistique des nouveaux dessins de Carpettes en Congoléum. Pour les apprécier il vous faut voir comme elles sont réellement décoratives.

Votre fournisseur se fera un plaisir de vous les montrer.

Outre leur beauté, les Carpettes en Congoléum ont plusieurs autres qualités qui les recommandent aux femmes modernes. Elles sont à l'épreuve du soleil, de l'eau et sanitaires. Elles font à plat sans attaches.

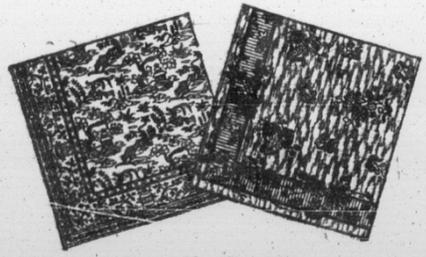
GRANDEURS POPULAIRES A BAS PRIX.

Les carpettes Artistiques en Congoléum Sceau d'Or se font en dix-sept grandeurs, variant des nattes commodes de 18 x 36 pouces aux carpettes 9x15 pieds, grandeur de pièce. Leur étonnante durée et leur très bas prix en font les couvre-planchers les plus économiques que vous puissiez acheter.

CONGOLEUM CANADA (LIMITÉE)

1270 rue Saint Patrice, Montréal Québec.

CONGOLEUM Les CARPETTES ARTISTIQUES SCEAU D'OR Faites au Canada par des Canadiens pour les Canadiens



Patrons Nos 552 et 560 Deux très jolis dessins

Voyez toujours le sceau d'or sur les articles que vous achetez

AU COIN DU FEU

Histoire du relèvement d'une ferme par le bon élevage

Par suite d'une indisposition, notre collaborateur M. Ducasse n'a pu nous faire parvenir sa copie à temps pour le présent numéro. Il continue à la semaine prochaine son intéressante étude. En attendant nous donnons une histoire que ne manquerons pas de goûter tous ceux qui aiment la terre.

"De la sainte ouvrage"

Les blés mûrs

Un vieux paysan suit la limite d'un champ de blé; il est de taille moyenne, un peu courbé, vêtu d'un pantalon déteint, d'une chemise de grosse toile bise, les pieds nus dans des sabots garnis de paille, sa tête s'abrite sous un chapeau de feutre noir verdi. Son visage tanné est couleur de brique; maigre, les os et les veines font saillie sous la peau; des yeux vifs émergent de la broussaille des sourcils. A pas lents, il suit la magnifique pièce de terre toute couverte d'épis mûrs qui ondulent au vent du soir. Demain, on en commencera la moisson; mais aujourd'hui, comme tous les ans, le père Barthez, se donne la joie de couvrir du regard son beau blé arrivé à maturité. De temps en temps, ses doigts noueux effleurent d'un geste de caresse l'une des lourdes grappes des grains précieux. Un sourire flotte sur sa bouche rasée. Il est heureux. Cette heure est la récompense annuelle des efforts de tant d'autres heures, pendant des semaines, des mois. Ah! il n'a pas économisé sa peine; aussi, son labeur ne l'a pas trompé. A l'aube prochaine, ce sera la grande fête, la belle chose somptueuse, les rites que le vieillard connaît et qu'il refait toujours avec la même joie profonde. Il croit entendre déjà le ronflement des batteuses, les brefs commandements du conducteur, les sacs gonflés de minute en minute dans la poussière dorée. Ah! les beaux moments!

Sur le seuil de la ferme, ses fils, deux jeunes gens, regardent au loin. Ils aperçoivent leur père qui marche de son pas égal au long du champ de blé. L'ainé, un robuste cultivateur, sourit en disant: —Le père est fier, ce soir.

—De quoi? interroge le frère, un garçon mince et blond, vêtu d'un complet gris à la façon d'un employé en ville.

—Et de la récolte, pardi!

—Ah! oui...

Et une sorte d'étonnement passe sur le visage sans fraîcheur du cadet.

—Tu ne peux pas comprendre ça, déclare en haussant les épaules son frère aîné; mais tu es content, après, d'avoir ta part dans l'argent...

—Bien sûr, mais qu'est-ce que c'est qu'un peu d'argent pour toute la peine que vous prenez, dit dédaigneux, à son tour, l'employé. Parle-moi des fortunes comme celles de mon patron. Ca, ça vaut le coup; mais ici, trimer comme vous le faites, c'est absurde.

—Dis donc, qui le fait manger, ton patron? C'est nous, je pense, avec nos blés.

—Oui, sans doute mais que de mal pour si peu.

—C'est possible, mais s'il me fallait

Colorez-les avec les Teintures Diamants

Vous teindrez et colorerez vos vêtements avec succès, à votre domicile, en employant les "Teintures Diamants". Vous n'avez qu'à faire tremper dans l'eau froide lorsqu'il s'agit de teintes délicates et pâles, ou de faire bouillir pour obtenir des couleurs fortes et prononcées.



Chaque paquet de 15c. contient la direction si simple que toute personne peut teindre ou colorer, les articles de lingerie les soies, rubans, blouses, jupes, robes, manteaux, bas, chandails, rideaux, couvertures, tentures, tout comme du reuf. Achetez les "Teintures Diamants" — pas d'autres — et dites toujours à votre pharmacien, le genre de tissu que vous voulez teindre, si en soie, en laine, en toile en coton ou de texture mêlée.

vivre comme toi dans un bureau sans air, à tripoter des papiers, ça serait ma mort.

Le père rentrait. —Tu ne sais pas ce qu'il dit, le frère, lui cria son fils aîné, que nous sommes des imbéciles de tant travailler, qu'on gagne pas beaucoup quand même, que son patron fait rien et qu'il est tant riche!

—Ah! Et le vieux paysan jeta un coup d'œil oblique sur le plus jeune de ses enfants, mais il n'ajouta pas mot et entra en silence dans la maison. C'était une plaie toujours vive en lui que la défection de ce fils qui n'avait point voulu accepter la vie rurale et menait au loin une de ces existences de déclassé, de "demi monsieur", ainsi que les qualifient fort justement les villageois. Une colère et un chagrin l'agitaient toujours devant ce citadin qui devenait de plus en plus étranger aux travaux de la campagne. Après avoir épuisé tous les arguments possibles pour garder le jeune homme à la ferme, il dut accepter cette séparation; mais, dès lors, ne témoigna plus aucun intérêt aux faits et gestes du transfuge. Il acceptait de serrer la main tendue de ce fils qui, une fois par an, venait pour quinze jours chez ses parents, mais n'imita jamais la mère qui embrassait tendrement son enfant, et trouvait même, sans oser l'expliquer, qu'il avait l'air d'un "vrai" monsieur.

Pour le vieux, cet homme, devenu malingre et vêtu comme l'instituteur, le pharmacien du bourg entre ses bocaux, le percepteur lorsqu'il apparaissait dans ses tournées, voire le vétérinaire qu'on appelait parfois pour le bétail, ce chétif, qui n'avait aucune raison de ressembler à ces gens, lui paraissait déshonoré. Que les enfants du percepteur, du vétérinaire, même de ce porte-malheur d'huissier, eussent pris l'habit et la carrière de leur père, c'était bien; mais son fils... son fils à lui, Jean Barthez, vouloir être comme eux? Non, alors! Ah! propre à rien qui ne savait plus seulement tenir un râteau, ranger une gerbe, qui ne connaissait plus rien de rien dans les champs. Quelle pitié.

Ce soir, la rancune grondait ferme derrière le front ridé, sous le vieux chapeau sans forme ni couleur. Cependant, nulle colère ne se fit jour; mais, plus que jamais, le père semblait ignorer complètement la présence de son cadet. A table, celui-ci l'interrogea parfois; il n'obtint aucune réponse; il fit passer au vieillard soit les mets ou le vin, le pain, un couteau; sans empressement, le paysan acceptait, mais resta silencieux.

Et les premiers rayons du soleil, après la courte nuit d'été, éclairèrent la scène qu'aimait le vieux cultivateur. Ce fut le ronflement des machines, les coups de sifflets aigus, les cascades de grains et les rires des jeunes, les plaisanteries des travailleurs, dressés, fourches en mains, solides, adroits, semblant commander à toutes choses alentour.

Vers le milieu de la matinée, alors que le travail battait son plein, le père Barthez, debout sur la machine, occupé rudement à pousser les gerbes, vit tout à coup son fils cadet s'avancer en flâneur, ayant aux lèvres ce sourire dédaigneux qu'il avait quelquefois devant telle fatigante occupation rustique. Le vieux cessa aussitôt son travail et ordonna au machiniste d'arrêter la batteuse. Etonnés, tous les travailleurs firent silence. Alors, le père désigna son fils de la main et commanda: —Toi, le monsieur, va-t-en de là.

—Et pourquoi, mon père?

—Parce que tu n'es pas digne de voir ça. C'est de "la sainte ouvrage" et tu n'y comprends rien! Va-t-en.

La messe des blés

L'église s'élève au penchant D'une colline matinale, Sa porte regarde les champs, Où l'or pâle des blés s'étale.

Une cloche tinte trois coups; C'est la messe des jours qu'on sonne, Un prêtre à l'autel est debout; Dans les chaises des nefs, personne.

Le bourg commence à s'éveiller, Une à une baillent les portes; On entend les bruits familiers Que chaque aube en naissant rapporte.

Des voix, des pas, le chant du coq, Un gazouillement d'hirondelle, Le treuil criard d'un puits, le choc D'un seau qu'on heurte à la margelle.

Un tombereau passe qui fait Des cahots rauques sur les pierres. Puis un grand silence renaît, Et le matin semble en prière.

Et de loin, dans les champs pareils A quelque foule qui se presse, Inclinant leur front au soleil, Les blés assistent à la messe.

Louis MERCIER.



Pratts Tueur de POUX

Les Poules Exemptes de Poux Pondront Plus d'Oeufs!

Ecrivez-nous pour avoir livre de Pratts sur l'aviculture et conseils gratuits. — Envoyez 10c pour livre illustré de 160 pages. PRATT FOOT CO. of CANADA, Limit'ed, TORONTO.

Actualités avicoles.

Concours de Ponte Ste-Anne-de-la-Pocatière

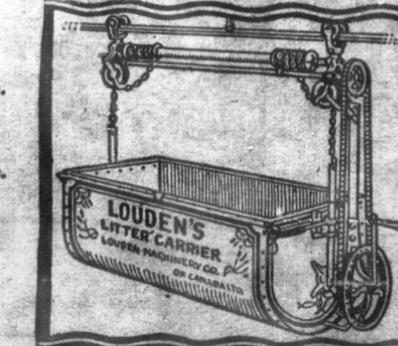
- Le rapport de la 52e semaine donne les résultats suivants: 1er. W. A. Carr, Ste-Agathe, P.R.B. 2050 œufs. 2e. Chs-E. Paquet, Pont-Rouge, R.I. R. 2032. 3e. W. A. Carr, Ste-Agathe, P.R.B. 1,980. 4e. J.-A. Proulx, Rocher de la Chapelle, P.R.B., 1,815. 5e. J.-C. Hébert, Montmagny, R.I.R. 1,799. 6e. W. A. Carr, Ste-Agathe, L.B. 1,755. 7e. Antoine DeRoy, Princeville, R.I. R., 1,743. 8e. Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, P.R.B., 1,644. 9e. E. Delcourt, St-Félix de Valois, L. B., 1,643. 10e. J.-D. Lachapelle, St-Paul l'Ermité, L.B., 1,605. 11e. E. K. Lafamme, Ste-Germaine, P.R.B., 1,508. 12e. Station Expérimentale, Ste-Anne, P.R.B., 1,445. 13e. Station Expérimentale, La-Ferme, P.R.B., 1,432. 14e. R. Henry, Ste-Agathe, L. B. 1,335. 15e. J. W. Burke, Montréal, R.I.R. 1,286. 16e. J.-E. Coulombe, Ste-Angèle, P. R.B., 1,260. 17e. Basse-Cour, Trois-Rivières, L.B. 1,256.

Une lumière blanche Avec les lampes à L'huile à présent

Les épreuves du Gouvernement prouvent que cette nouvelle lumière bat l'électricité. Invention sensationnelle

Une nouvelle lampe, brûlant le pétrole ordinaire vient d'être inventée; elle produit une lumière douce et blanche dite supérieure à l'électricité et au gaz. Les épreuves faites par le Gouvernement et les meilleures universités démontrent que cette lumière est plus forte que celle de dix lampes à pétrole ordinaires. Elle brûle sans odeur, sans fumée et sans bruit, est simple et économique. Pas besoin de pompage, et elle est approuvée par les compagnies d'assurance.

L'inventeur, N. B. Johnson résidant au No 246 de la rue Craig Ouest, à Montréal, offre d'expédier une de ces nouvelles lampes sur essai de 10 jours il en donnera même une au premier qui en utilisera une dans chaque localité et qui lui aidera à introduire cette lampe dans la localité. Ecrivez-lui aujourd'hui pour avoir tous les renseignements. Demandez-lui également de vous expliquer sa proposition d'agence



- 19e. Institut Agricole d'Oka, Chanteclere, 1,247. 19e. Adélarde DeRoy, Princeville, R. I.R., 1,160. 20e. Laurentide P. Farm, Pte-Gatineau, Chanteclere, 732. 46 poulettes au concours ont pondu plus de 200 œufs. La poulette No 88, propriété de M. W. A. Carr a pondu 278 œufs. Au moment où nous allons sous presse nous n'avons pas encore reçu le rapport de Lennoxville. Nous en donnerons le résultat dans notre prochain numéro.

L'EPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord. S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émise par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province. Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français. Versailles-Vidricaires-Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jaques, Immeuble Versailles.

Pincée de conseils

Par LUCIEN CREVIER, secrétaire, Association Avicole Provinciale

Aviculteurs, surveillez le coryza car ce dernier peut se déclarer dans votre troupeau, surtout chez les poulettes qui commencent à pondre.

Pour une légère attaque, vous pouvez vous servir d'huile de pétrole. Placez dans une tasse une petite quantité d'huile; trempez le bec des sujets atteints dans cette huile, de façon à ce que le bec soit submergé, jusqu'à dessus des narines. Ayez soin cependant que l'huile ne touche pas aux yeux. En vous servant d'un compte-gouttes, vous pouvez faire avaler aux sujets deux ou trois gouttes de cette huile.

Il y a plusieurs remèdes ou préventifs contre le coryza. Pour les cas avancés, l'un des meilleurs est le "Roup-Over", que l'on peut se procurer chez les marchands d'articles avicoles.

Eleveurs de dindons, le temps approche où vous devrez commencer l'engraissement si vous voulez être prêts à mettre vos oiseaux sur le marché vers la mi-décembre. Un engraissement de quatre semaines est suffisant si toutefois vos dindons sont en bonne condition. Donnez-leur de la liberté autant que possible dans le jour et ne les parquez que la nuit.

Aux aviculteurs en général, nous vous conseillons de voir à ce que vos volailles soient à l'abri des intempéries et surtout que d'hui aux Fêtes, de bonnes barrières cadenas ou serrures à l'épreuve des voleurs de poules soient placés aux portes des poulaillers.

C'EST UN JEU pour les garçons de nettoyer l'étable avec un charriot à litère LOUDEN. Il est facile à charger, facile à lever et facile à glisser jusqu'à l'amas de fumier. Le seul charriot fabriqué sur coussinets à billes et vis sans fin. Élévation par chaîne ou manivelle, l'un ou l'autre. Le charriot à fumier le mieux fait et le mieux fini qu'il y ait. Ayez la circulaire descriptive spéciale aussi les détails intéressants sur notre plan de vente spécial. Ecrivez aujourd'hui à LOUDEN MACHINERY Co. of Canada, Limited, Crimes, St. Guelph, Ont. 41

LE CO Le rend ferm

Problè de

Solution: Nombre de p Nombre de g Nombre de g

Dans la co tribution des te non seuler de la rédacti nait de faire cessaire de s' Les corres des prix, et qui leur sera

Charles-Eugi ouest, Saint Raymond Al Yamaska* Marie-Ange Dorchester René Beaud Parisville, Noella Lalibé Montmagn

Ont aussi: Charles-Ec Geneviève Valda Mc Irène Legé Simone Bi

Nous avon Quelques co vés à la rép pas calculé le

N

Encore \$5

res réponses.

"Pourquoi

Voici le sujet

Ecrivez de

réponse co

mots, et adre

Département

Parlement, C

Toutes les

dues le ou

Donnez votr

pris le nom

la distributi

A l'œuvre

Voici de l'ou

morte-saison.

TAUREJ

Nom d'e

Classe A:

"Léger de Ca

"Maurice de

"Kamichi de

"Denis Capit

"Denis Elegan

"Léonard de

"Mignon de S

"Tramore Jol

Classe AA:

"Extra Eléga

VACHES DF

Nom

d'enregistre

"Dorienne 7

"Sylvestre E

"Voyante"

"Blandine"

ueur de POUX

Notes de Poux et d'Oeufs!
 Traités sur l'Aviculture et conseils
 de 160 pages.
 D.A. L'imprimé, TORONTO.

Institut Agricole d'Oka, Chan-
 247.
 Léonard DeRoy, Princeville, R.
 0.
 Laurentide P. Farm, Pte-Gati-
 anteclere, 732.
 Lettes au concours ont poudu
 30 œufs.
 Lette No 88, propriété de M.
 r a poudu 278 œufs.
 ment où nous allons sous presse
 ons pas encore reçu le rapport
 xville. Nous en donnerons
 t dans notre prochain numéro.

IGNE DU CULTIVATEUR

ivateur doit placer ses épargnes
 ferme d'abord.
 en reste, il les placera en OBLI-
 S, première hypothèque des In-
 qui font vivre l'agriculture, en
 ant par celles de sa province, ou
 d'emprunt émise par le gouver-
 nement municipalités, les fabriques,
 de cette même province.
 utes indications et suggestions
 adresser à la maison qui a le plus
 l'émancipation économique du
 français.
 les-Vidricaires-Boulais, (limitée),
 rue St-Jacques, Immeuble

écée de conseils

UCIEN CREVIER, secrétaire,
 ociation Avicole Provinciale
 teurs, surveillez le coryza car ce
 peut se déclarer dans votre trou-
 tout chez les poulettes qui con-
 à pondre.
 une légère attaque, vous pouvez
 vir d'huile de pétrole. Placez
 tasse une petite quantité d'huile;
 le bec des sujets atteints dans cet-
 de façon à ce que le bec soit
 é, jusqu'au dessus des narines.
 im cependant que l'huile ne
 as aux yeux. En vous servant d'un
 gouttes, vous pouvez faire avaler
 ts deux ou trois gouttes de cette

plusieurs ramèdes ou préventifs
 e coryza. Pour les cas avancés,
 s meilleurs est le "Roup-Over",
 peut se procurer chez les mar-
 d'articles avicoles.

urs de dindons, le temps approche
 s devrez commencer l'engraisse,
 vous voulez être prêts à mettre
 eux sur le marché vers la mi-dé-
 Un engraissement de quatre
 s est suffisant si toutefois vos
 sont en bonne condition. Donnez-
 e la liberté autant que possible
 jour et ne les parquez que la nuit.

aviculteurs en général, nous vous
 ons de voir à ce que vos volailles
 l'abri des intempéries et surtout
 ui aux Fêtes, de bonnes barrières
 ou serrures à l'épreuve des voleurs
 les soient placés aux portes des
 ers.

UN JEU pour les garçons de net-
 Stable avec un charriot à litière
 N. Il est facile à charger, facile
 et facile à glisser jusqu'à l'amas-
 der. Le seul charriot fabriqué
 assinets à billes et vis sans fin.
 n par chaîne ou manivelle, l'un ou
 Le charriot à fumier le mieux fait
 eux fini qu'il y ait. Ayez la circu-
 scriptive spéciale aussi les détails
 ants sur notre plan de vente spé-
 cialisez aujourd'hui à
 N MACHINERY Co. of Canada,
 Limited,
 Crimée, St. Guelph, Ont. 41

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-
 fermiers et jardiniers

Problème des graines de moutarde

Solution:
 Nombre de plantes à arracher... 1658
 Nombre de graines dans la récolte... 331600
 Nombre de graines par livre de grain... 65

Dans la correction des réponses et l'at-
 tribution des prix, nous avons tenu compte
 non seulement des chiffres justes, mais
 de la rédaction du problème qu'il convenait
 de faire en entier. Il n'était pas né-
 cessaire de s'occuper des fractions.

Les correspondants suivant ont gagné
 des prix, et nous indiquons le montant
 qui leur sera distribué:

- Charles-Eugène Dastou, 1er rang
 ouest, Saint-Fabien... \$1.50
- Raymond Allard, Abenakis Spring,
 Yamaska... 1.25
- Marie-Ange Caron, Saint-Anselme
 Dorchester... 1.00
- René Beaudet, Saint-Jacques de
 Patisville, Lotbinière... 0.75
- Noëlla Laliberté, Saint-François de
 Montmagny... 0.50

Ont aussi donné la réponse juste:
 Charles-Eugène Fortin, Chambord;
 Geneviève Bissonnette, Sainte-Clair;
 Valéda Mousse, Saint-Uric, Matane;
 Irène Legault, Saint-André-Avelin;
 Simone Brouillard, Saint-Aimé;

Nous avons reçu en tout 18 réponses.
 Quelques concurrents ne sont pas arri-
 vés à la réponse juste parce qu'il n'ont
 pas calculé le minot d'avoine à 34 livres.

Nouveau Concours

Encore \$5.00 à gagner pour les 5 meilleu-
 res réponses.

"Pourquoi aimez-vous l'agriculture?"
 Voici le sujet de ce concours:

Ecrivez donc très lisiblement votre
 réponse comprenant à peu près 200
 mots, et adressez-la à Mons. J.-H. Lavoie,
 Département du Concours, Horticulture,
 Parlement, Québec.

Toutes les réponses devront être ren-
 dues le ou avant le 25 de novembre.
 Donnez votre adresse complète, y com-
 pris le nom de votre père, pour faciliter
 la distribution des prix aux vainqueurs.

A l'œuvre donc, mes petits amis!
 Voici de l'ouvrage pour ce temps de la
 morte-saison.

LE CHIENDENT

Méthodes pour le détruire en grande
 culture

Je vous donnais, la semaine dernière, des
 moyens énergiques de vous débarrasser de
 cette mauvaise herbe. Ces moyens ne sont
 pratiques que pour une petite étendue, et
 que si on dispose de beaucoup de temps.
 En voici d'autres plus pratiques pour une
 ferme.

Laissez le chiendent fournir une ré-
 colte que vous fauchez avant que les épis
 mûrissent. Vous labourez légèrement ce
 terrain ensuite, et vous passez le cultiva-
 teur en travers-jusqu'à ce qu'il atteigne
 le fond des guérets. De la sorte les racines
 viendront à la surface. Laissez-les
 sécher, et ramassez-les.

Mettez-les en tas que vous brûlerez
 aussitôt. Après cela vous semez une
 plante qui pousse vite pour prendre aussitôt
 l'avantage sur le chiendent qui pourrait
 repousser. Le lin, le millet, le sarazin
 ou la navette feraient bien à condition
 que vous consentiez à cultiver ces plantes
 plusieurs années de suite. Car, à leur
 tour, elles vont s'emparer du sol, et si
 vous désirez "grainer" votre terrain,
 il serait préférable d'enfourer ces plantes
 qui enrichiront votre sol en azote et en
 humus. Une bonne culture sarclée
 (choux de Siam, betteraves ou pommes
 de terre) aurait aussi un bon effet
 nettoyant, et entre bien dans toutes les
 rotations suivies sur les fermes.

Voici donc, avec la chronique de la se-
 maine dernière, des notions pratiques sur
 le chiendent. Je les décris le plus briève-
 ment possible pour que vous graviez
 bien dans votre mémoire ces méthodes

Les Maux d'Estomac

lui donnent une Leçon

Brooklyn. Mme Alfred Fic écrit:—
 "J'étais habituée à me lever tous les
 matins la tête lourde, étourdie et, avec

de mauvais goûts dans
 la bouche. Mes intestins
 étaient souvent
 bloqués. Un jour, j'eus
 tellement mal à l'esto-
 mac que je me vis for-
 cée d'abandonner un
 travail important et de

retourner chez moi. Une amie me con-
 seilla les Pilules Carter, pour le foie. Je
 me sens toute transformée depuis que
 j'en prends. Cela m'a valu une excellente
 leçon: et si jamais j'éprouve encore des
 maux d'estomac j'y aurai encore recours."

Les pilules Carter pour le foie guéris-
 sent la constipation et chassent des intestins
 toutes les matières qui y adhèrent. Leur
 action n'est pas brusque et n'occasionne
 aucune douleur. Chez tous les phar-
 maciens, 25c.

TAUREAUX DE RACE CANADIENNE INSCRITS AU "LIVRE D'ELITE"

Nom d'enregist.	No d'enreg.	No d'inscr. au livre d'Elite	Propriétaire	Adresse
Classe A:				
"Léger de Cap-Rouge"	6858	1	Directeur, Ferm. Exp.	Cap-Rouge.
"Maurice de Cap-Rouge"	7092	2	Directeur, Ferm. Exp.	Cap-Rouge.
"Kamichi de Cap-Rouge"	6284	3	Min. de l'Agriculture,	Québec.
"Denis Capitaine D"	7259	4	Arsène Denis.	St-Norbert, Q.
"Denis Élegant"	7257	5	Arsène Denis.	
"Léonard de Cap-Rouge"	6934	6	Athanase Carrier	St-Ludger, Q.
"Mignon de Ste-Monique"	7150	7	Honoré Chabot.	St-Gervais, Q.
"Tramore John"	7299	8	Elzéar Gagnon	St-Denis, Q.
Classe AA:				
"Extra Élegant"	3150	1	Directeur, Ferm. Exp.	Cap-Rouge.

VACHES DE RACE CANADIENNE INSCRITES AU LIVRE D'OR DURANT LA PERIODE COMMENCANT LE 30 JUILLET 1925 ET FINISSANT LE 22 AOUT 1925.

Division de 365 jours

Nom d'enregistrement	No d'enreg.	No d'inscr. livre d'or	Classe	Production laitière	Production beurrière	% moyen	Propriétaire	Adresse
"Dorienne 7"	5183	247	adulte...	11,097	467	4.21	Damien Coulombe	St-Norbert, Qué.
"Sylvestre E 10-18"	4870	248	adulte...	11,536	516	4.47	Ernest Sylvestre	St-Hyacinthe, Qué.
"Voyante"	5162	249	4 ans...	6,840	322	4.71	Gilbert Chicoine	Clairvaux de Bagot
"Blandine"	6149	250	2 ans...	8,444	378	4.48	Jos. Champoux	Béancourt, Qué.

VOUS DEVRIEZ ESSAYER

Le thé Vert

"SALADA"

car le choix des jeunes pousses qui constituent son mélange donne une infusion d'un arôme plus exquis qu'aucun thé Japon ou Gunpowder.

Demandez le "SALADA" H638FR

qui vous serviront un jour ou l'autre.
 Car, déjà Virgile de son temps, ne crai-
 gnait pas d'écrire à ses contemporains,
 l'an 37 Avant Jésus-Christ;

Mais malgré tant de soins, malheureux que
 nous sommes

Malgré les animaux qui secondent les
 hommes,

Tout n'est pas fait encore, crains pour tes
 jeunes blés,

L'ombre et l'herbe indomptables, et les
 brigands ailés.

P. S.—Dans le dernier article, il fallait
 lire en note Alfred Bonin et non Alfred
 Blouin.

Adrien DESAUTELS.

Rés: Tel: 1385w. Bureau Tel 1022w.
CHARLES M. LE TARTE
 Avocat — Advocaté
 — DR —
LE TARTE & RIOUX
 82, rue St-Joseph. — Québec.
 COLLECTION & REGLEMENT

La minute pour Dieu

Les gens qui n'ont pas de religion se
 ravalent au rang des bêtes. Les bêtes, elles,
 n'ont pas de religion. Elle n'en ont pas
 besoin, parce qu'elles n'ont pas d'âme.
 Que fait de son âme l'homme sans reli-
 gion?

Trois ans souffrant.—"Il y a trois ans
 je fus blessé dans un accident" écrit Mr.
 Max Schuler de Govan Sask. "et depuis
 ce moment là j'étais toujours souffrant.
 Je fus soigné par deux docteurs mais
 n'obtins aucun soulagement. Ma sœur
 me persuada d'essayer le Novoro du Dr.
 Pierre et à ma grande surprise je remarquai
 une amélioration immédiate dans ma
 condition. Je vais bien maintenant".
 Ce remède végétal bien digne de confian-
 ce donne de la vigueur au sang fortifie
 le système nerveux et reconstruit le corps.
 Il n'est pas vendu dans les pharmacies
 mais est fourni par des agents spéciaux.
 Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co.
 2501 Washington Blvd. Chicago Ill.
 Livré exempt de douane au Canada.

Après la Classe!

Au retour de l'école, les enfants raffolent des tartines au Sirop CROWN BRAND. Donnez-leur en chaque jour—il est savoureux, facile à digérer et précieux à cause de ses merveilleuses qualités nutritives.

Demandez notre Nouveau Livre de Recettes Edwardsburg—Gratuit.
 THE CANADA STARCH CO. LIMITED, - MONTREAL

EDWARDSBURG

CROWN BRAND

SIROP DE MAÏS

"Un Ami de la Famille" CB9



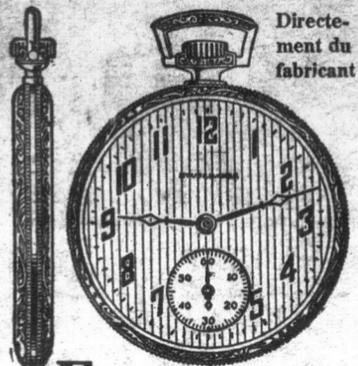
SCIES SIMONDS

Les passe-partout en croissant (1925) "Simonds" ont les dents d'une épaisseur uniforme empêchant de seerrer dans la fente. La forme de croissant est une particularité "SIMONDS" exclusive. SIMONDS CANADA SAW CO. Limited VANCOUVER MONTREAL ST. JEAN, N. B.



21 Pierres-Extra mince

La Montre Assurée.



EXPEDIEE POUR

1000 COMPTANT
Seulement \$1.00. La balance en paiements mensuels faciles.

Chaine de montre GRATUITE
Pour un temps limité nous offrons une magnifique chaîne de montre GRATUITE.

Mallez le coupon pour livre GRATUIT
Ecrivez immédiatement pour avoir une copie de ce livre. Voyez les plus nouveaux et jolis boîtiers artistiques et cadrans Studebaker.

STUDEBAKER WATCH CO. of Canada Limited, Dept. P187, Windsor, Ont.

Form with fields for Name, Address, and City/Province for requesting a free book.

Gardez vos Dents!

Advertisement for Wrigley's Spearmint gum, featuring an illustration of a man and a dog, and text describing the benefits of the gum.

Lisez le Bulletin de la Ferme

L'AGRICULTURE A L'ÉCOLE OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

LA BIOLOGIE

On a l'habitude de distinguer trois règnes dans la nature: le règne minéral, le règne végétal et le règne animal.

L'étude générale de la vie et des êtres vivants se nomme la biologie. Elle comprend donc l'étude des animaux ou zoologie et l'étude des plantes ou botanique.

La constitution et la manière de vivre des animaux et des végétaux ont des traits de ressemblance qui sont très nombreux et qu'il est utile, nécessaire même, de comparer soigneusement lorsqu'on en fait l'étude.

C'est ainsi qu'en génétique, c'est-à-dire dans l'étude et l'application de la science qui a pour objet les caractères transmis par la génération, que l'on peut encore définir l'étude des caractères chez les descendants, les premières expériences ont été faites sur des haricots; aujourd'hui, les règles que Mendel a formulées dans ses observations s'appliquent aussi bien aux animaux qu'aux végétaux.

En pratique, on distingue la biologie animale de la biologie végétale, mais ce qu'il importe de savoir, c'est qu'il y a entre les deux une corrélation qu'il est fort utile de connaître afin de pouvoir l'exploiter.

Dans les institutions agricoles, on donne beaucoup d'importance à l'étude de la biologie, parcequ'elle est à la base d'un grand nombre d'autres sciences appliquées dans la culture et l'élevage.

Pour référer de nouveau à une comparaison que nous avons déjà faite en assimilant les plantes et les animaux à des transformatrices, disons que le cultivateur ou l'agronome doit connaître le mieux possible tous les phénomènes vitaux qu'il exploite.

André Lesage.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration 111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée. Imprimée par "Le Soleil Ltée."

Téléphone, 2-4297. Case Postale 129

Advertisement for Old Dutch Cleanser, featuring an illustration of a woman cleaning and text describing its benefits for household hygiene.

Conseils pratiques Pour vous, cultivateurs

Les Radis.—Voulez-vous avoir des radis roses en toute saison? Rien de plus facile. Trempez la graine dans l'eau pendant trente-quatre heures et ce laps de temps écoulé prenez un petit sac de toile dans lequel vous mettrez ces graines toutes mouillées.

Décoration à bon marché.—Si l'on expose du bois à l'action directe des rayons du soleil, il se produit, au bout de quinze jours, un brunissement assez prononcé des surfaces exposées, tandis que les parties soustraites à cette action restent claires et se détachent franchement sur les surfaces brunies.

Avec rien on n'a rien.—L'homme qui veut cultiver sans engrais arrive vite au bout de sa corde. Les vrais cultivateurs reconnaissent que, même dans une terre neuve, il faut du fumier et du bétail pour en fabriquer.

Les graines.—Voulez-vous connaître, du grain que vous semez, quelle quantité germera. Il est très facile de s'en assurer en quelques jours. Il suffit de remplir une ou plusieurs petites terrines de bonne terre ou de terreau et d'y semer soit 50 ou 100 graines de la semence qu'on veut expé-

menter, d'arroser légèrement ces terrines avec de l'eau tiède additionnée de quelques gouttes d'ammoniaque. Placez le semis dans un endroit chaud et au bout de cinq à dix jours vous verrez apparaître les germes.

Vos moutons.—Un grand éleveur de moutons dit les sages paroles suivantes: Quatre-vingt quinze pour cent des maladies qui sévissent dans la bergerie pendant l'hiver dépendent de ce que cette dernière est trop chaude, malpropre et mal aérée, que les moutons sont exposés à des changements trop subits de température, qu'ils passent d'un milieu très chaud dans un autre trop froid, qu'on les laisse exposés à la neige qui fond sur eux et aux pluies froides.

Pour conserver les pommes de terre.—Les caves dans lesquelles sont conservées les pommes de terre doivent être obscures, bien aérées et sèches.

Toutes les ouvertures doivent être ouvertes par les temps doux.

Si les tas en cave sont volumineux, il est bon de disposer dans la masse, verticalement et horizontalement, des fagots de façon à provoquer la circulation de l'air, et si le fond de la cave est humide, de les déposer sur des planches.

CRISES arrêtées de façon permanente par le remède Trench contre l'Épilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 35 années de succès. Dr. milliers de témoignages de toutes les parties du monde.

TRENCH'S REMEDIES LIMITED 37 St James Chambers 78 rue Adolphe Est. Toronto Canada

Advertisement for SIROP VENO POUR LE RHUME, featuring a graphic of a man and text describing the syrup's effectiveness for colds.

GA DE RO

de



DE

Deux mot l'esprit com garçonn pe qui disait mots sont: chés l'un à l'ils sont une volonté, bie Douceur e être les qual famille en la du bon sens foyer.

On ne pe point d'outra surtout dans autre de néo du bon goût, de la pondér Assez de r de mousseli

ELL

Ayant con les souffran tieme, Mme J. l'Avenue Davi connaissant d' de réveler à t comment se d moyen simple, Mme Hurst tout simple mentonnant v nu tous les gratuitement, u étier cela on

Pour l'

RA

3

PROSP



rosser légèrement ces terrines
au tiède additionnée de quel-
s d'ammoniaque. Placez le
en endroit chaud et au bout de
jours vous verrez apparaître
Vous n'aurez qu'à les compter
rez quelle proportion de votre
era.

ons.—Un grand éleveur de
t les sages paroles suivantes:
t quinze pour cent des mala-
vissent dans la bergerie pen-
dépendent de ce que cette der-
p chaude, malpropre et mal
es moutons sont exposés à des
s trop subits de température,
nt d'un milieu très chaud
tre trop froid, qu'on les laisse
neige qui fond sur eux et aux
s. Comme il vaut mieux pré-
férer tout cultivateur soigneux
éloigner de ses moutons toutes
e maladie.

ibre de cultivateurs trouve-
à relire la leçon d'hygiène que
ne façon amusante notre ancien
ns **Le Diable est aux Vaches**,
server les pommes de terre,—
ans lesquelles sont conservées
de terre doivent être obscures,
et sèches.

us ouvertures doivent être ou-
s temps doux.

en cave sont volumineux, il est
oser dans la masse, verticale-
rizontalement, des fagots de
voquer la circulation de l'air,
de la cave est humide, de les
des planches.

ES
arrêtées de façon perma-
nentes par le remède French
contre l'Épilepsie et Crises.
Simple traitement à domi-
cile. Plus de 35 années de
succès. Dr. milliers de
de toutes les parties du monde,
à brochure gratuite donnant détails
Ecrivez tout de suite à
S REMEDIES LIMITED
Chambers 78 rue Adolphus St.
Toronto Canada
(éc.).



LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL

Font
Un
Merveilleux
Pain
de Ménage



La Qualité
la Plus
Élevée
Pour Au
delà de
50 ans

DEUX MOTS

Deux mots s'obstinent à revenir à l'esprit comme conclusion de l'idée du garçonnet parlant modes l'autre jour... qui disait — si j'étais papa... les deux mots sont: douceur et fermeté... Attachés l'un à l'autre, rivés pour ainsi dire, ils sont une force où se brisent bien des volontés, bien des obstacles.

Douceur et fermeté... telles devraient être les qualités nécessaires aux pères de famille en la difficile mission de conquête du bon sens rendu ou maintenu en son foyer.

On ne peut qu'être d'accord sur le point d'outrancière liberté, partout. Mais surtout dans les modes, comme sur cet autre de nécessité de rentrée au bercail du bon goût, riche parent de la modestie, de la pondération.

Assez de gaspillage de gaze, de voiles de mousselines vaporeuses. Pour du

ELLE GUÉRIT SON RHUMATISME

Avant connu malheureusement ce que sont les souffrances terribles qu'occasionnent le rhumatisme, Mme J. E. Hurst, qui demeure au No 204 de l'Avenue Davis, D 61 Bloomington, Ill. est si reconnaissante d'avoir été guérie qu'elle est anxieuse de révéler à toute autre personne qui en souffre comment se débarrasser de cette torture par un moyen simple, à la maison.

Mme Hurst ne vend rien du tout. Découpez tout simplement cette annonce, adressez la lui, mentionnant vos nom et adresse, et elle vous fournira tous les renseignements très appréciables gratuitement. Ecrivez-lui de suite avant que vous n'oubliez cela en oubli.

Pour l'ouverture des Classes

nous avons
toute la musique

RAOUL VENNAT

3770, St. Denis,

Montréal, P. Q.

PROSPECTUS SUR DEMANDE.

Chez-nous

Section féminine

Le Foyer, L'École

PENSEES DE NOVEMBRE

La tradition comme la mélancolie de la saison nous invitent à nous recueillir et à penser à ceux qui nous furent chers, pour que notre douleur ne soit point stérile, à nous servir de ces réflexions pour faire jaillir une nouvelle force morale pour diriger notre conduite.

Nous ne comprenons ce qu'est la mort que lorsqu'elle a frappé quelqu'un qui nous touchait de près; et pourtant elle devient plus cruelle encore pour ceux qui sont partis depuis plus longtemps, car nous ne pouvons retrouver ni leur visage, ni leurs gestes, ni leur façon de penser. Et c'est une épreuve plus rude que de les perdre; et comment peut nous être profitable, en nous montrant à nous tourner vers les vivants, en nous persuadant qu'ils sont mortels, et que nous ne devons pas les peiner, mais leur prouver notre affection, ne pas leur refuser notre aide, nos lumières.

Pourquoi sommes-nous si après, si agressifs, si froids, si malfaisants, si envieux! Que nous aimons mal, d'une façon étourdie et égoïste.

Vienné la mort et soudain tout change, nous regardons comme précieux tout ce que nous avons perdu et dont nous nous préoccupions si peu.

N'attendons pas l'irréparable séparation pour rendre justice à ceux qui nous entouraient, ayons pour eux les sentiments de tendresse qui nous animent envers ceux qui sont partis et qu'aucune manifestation terrestre ne peut atteindre, si ce n'est les prières que nous offrons pour eux.

Ne méconnaissons pas les vivants, ce sont les morts qui nous le conseillent!

COUSINE AVETTE.

solide argent, faisons enfin acquisition de solide étoffe.

Il y aura toujours quantité d'Indiens et de Naturels du Tongo pour conserver les traditions des costumes primitifs. Nous contemptions nos femmes, nos filles, nos sœurs, mises avec raison: le luxe et l'élégance auront leurs droits tout aussi bien dans les lourdes étoffes: les beaux mérinos, les somptueux "Gros de Naples" les souples velours de France... Comme étoffe légère, que dire des cachemires... des Henriettas... et que d'autres... les beaux linons! les batistes françaises, agrémentez tout cela de jolies dentelles et vous avez de riches toilettes.

Mais de grâce — point — des transparences et des vives de dessous de bras.

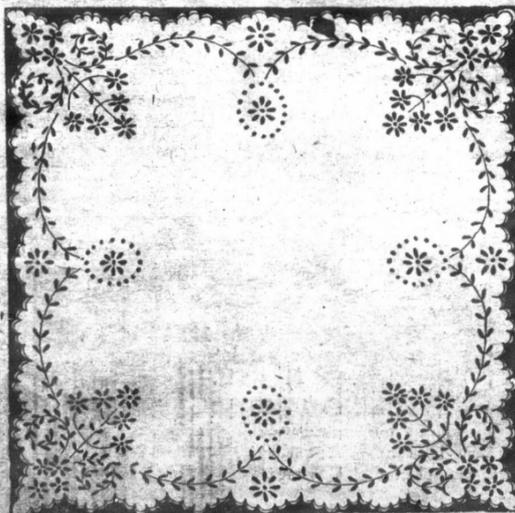
Comme leurs frères palpables, les voiles de l'espérance deviendront d'opagues réalités: le jugement sain reprendra avec

droit, sa place en nos demeures; sachons seulement procéder avec modération, la ténacité et l'intelligence feront le reste.

Ne manquons pas une occasion d'inviter doucement la mère à toucher cheville de pied et ligne du cou des deux extrémités, sa prochaine toilette, puis, ce point gagné et donné comme exemple, prions nos jeunes filles, en leur faisant sentir — l'indignité — le terme n'est guère trop exagéré mis en parallèle des maux — démontrons-leur, disons-nous, l'erreur du déshabillé en pleine rue, à la vue de tout un public — quelle misère!... On n'y songe pas!...

Pour des chrétiennes, pour qui l'exemple est si facile de recherche, c'est incompréhensible, cette immodestie... et pour toutes celles qui ont quelque respect d'elles-mêmes, quelle aberration! quelle folie!

La broderie est un agréable passe-temps



Toilette d'oreiller 9023. 30 x 30 pos. Patron au carbone 25c.; perforé 50c. Tout estampé sur coton fini toile 85c. chaque, la pa re 61.50; sur pure toile soyeuse l'un t 61.40, la pa re 62.70. Etampage seul 50c. l'unité.

1 doz. coton M.F.A. à 45c. la doz.

Grande feuille papier carbone bleu ou blanc à 15c.

Demandez notre catalogue de broderie en vente dans tout le Canada sur réception de 35c

LE BULLETIN DE LA FERME CASE 129 QUEBEC



Vite, exigez une saine manière de se vêtir: établir une distinction entre les victimes innombrables et la "vraie femme, ne doit pas être si banal, ce semble.

Douceur et fermeté! pères! époux! ces deux mots sont bien vôtres: inscrivez-les à votre programme du jour; usez-en à discrétion... et bon succès: le monde a les yeux sur vous, et vous prie, criez: agissez!

M. P.

Les conseils de la ménagère

BOUILLON SPECIAL DE BOEUF ET DE POULET

Ingrédients:—

¼ livre de maigre de boeuf,
¼ livre de carcasse ou d'abatis de poulet
2 rondelles de carottes,
¼ poireau,
1 pinte d'eau,
1 pincée de sel.

Mettre les viandes et les os à l'eau froide, ajoutez les légumes quand le mélange bout et laissez diminuer de moitié.

BOUILLON RICHE DE POULET

Ingrédients:—

1 poulet de 2 livres,
½ carotte,
¼ poireau,
1½ pinte de bouillon de boeuf,
Sel au goût,

Mode de préparation.—Plumer, flamber, vider et brider le poulet, hacher les abatis du poulet, les mettre dans une casserole avec poireau, carotte, sel et bouillon; faire bouillir, écumer et ajouter le poulet bridé. Laisser mijoter pendant 1 heure.

Eponge aux fraises.

Prenez de la frangipane à l'éponge comme ci-dessus. Prenez ensuite une jarre de confiture aux fraises contenant des fruits entiers et beaucoup de sirop. Séparez les fraises du sirop. Faites passer le sirop à la passoire et incorporez dans l'éponge. Mettez le mélange dans un plat de verre et décorez avec les fraises.

COUPONS D'ETOFFE



Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, malines, jupons, et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; nœud d'autres coupons et pièces de tissus des plus récentes teintes et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix \$1.00 franco. Gros lots bonne valeur à \$2.00, \$3.00 et \$5.00 franco.

G. Gorges Grant & Argent Mt. New Glasgow, Q. B.



GRATIS Ce pho-

nographe ou 100 autres belles primes. Demandes 50 paquets de graines, quand vendue retournes \$3.00. Catalogue de 500 Bargains gratis.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUEB.

LE MARCHÉ | Prix Payés | THE MARKET

— SEMAINE FINISSANT LE 31 OCTOBRE 1925

WEEK ENDING OCTOBER 31st 1925

PRODUITS DIVERS

BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	41 $\frac{3}{8}$ c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	41 $\frac{3}{8}$ c	Spécial.....	22 $\frac{7}{8}$
No 1.....	40 $\frac{3}{8}$ c	No 1.....	22 $\frac{5}{8}$
No 2.....	39 $\frac{3}{8}$ c	No 2.....	21 $\frac{5}{8}$

Oeufs, (Montréal)	Eggs.	Sirap d'érable,	Maple Syrup.
Frais spéciaux.....	67c doz.	En canistres et barils	In cans and barrels
Frais extras.....	55c "	(retournables), 5	retels (returnable)
Frais premiers.....	44c "	gallons et plus	of 5 gallons or more
Frais seconds.....	31c "		
Fèves,	Beans	Choix.....	\$1.35 gall.
Blanches No. 1 } Tirées à la main		No 1.....	1.20 "
White No. 2 } Hand picked	4 $\frac{3}{4}$ c la lb.	No 2.....	1.00 "
	3 $\frac{1}{4}$ c "		
Sucré d'érable.	Maple Sugar.	Laine	Wool.
	Pains Gros	Lavée No 1.....	40c la lb.
	1 lb. pains	Lavée No 2.....	35c "
Choix.....	14c	Non lavée No 1.....	32c "
No 1.....	13c	Non lavée No 2.....	27c "
No 2.....	10 $\frac{1}{2}$ c		
En canistre de 1 gallon impérial	In cans of 1 gallon (imperial)	Peaux	Hides
Choix.....	\$1.65 gall.	Moins de 50 lbs.....	12c la lb.
No 1.....	1.50 "	Peaux de boeufs plus de 50 lbs	10c "
No 2.....	1.30 "	Peaux de taureaux, pesantes	7c "
En barils (non retournables de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	Peaux de veaux de lait	18c "
Choix.....	\$1.45 gall.	Peaux d'agneaux	\$1. à 1.50
No 1.....	1.30 "	Peaux de chevaux	\$2.25 à 3.50
No 2.....	1.10 "		(suivant la grandeur)

VOLAILLES VIVANTES

Poules	POULETS DU PRINTEMPS
No 1.....	22c la lb.
No 2.....	19c "
No 3.....	15c "
Vieux coqs.....	14c "
Lapins vivants.....	10c et 12c "
Pigeons vivants (couple).....	30c "

Toutes les expéditions de volailles doivent être faites à Montréal, 114 rue St-Paul-Est, et non pas à Québec.

ANIMAUX ABATTUS

Veaux	Dressed Calves	Chevreaux
Engraissés au lait	Milk feed.	No 1.....
Choix.....	16c la lb.	No 2.....
No 1.....	14c "	Agneaux
No 2.....	12c "	Choix.....
No 3.....	9c "	No 1.....
		No 2.....
Poulets	Poules	Porc frais
Choix 30c. la livre.	la livre.	No 1, 99 à 140 lbs.....
No 1... 27c.	No 1 25c.	No 2, 140 à 175 lbs.....
No 2... 24c.	No 2 22c.	No 3, 175 à 225 lbs.....
No 3... 20c.	No 3 19c.	
Rebut 14c.	Rebut 14c.	

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal. Boîte postale 326.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC — A QUÉBEC —

Oeufs, (Québec)	Eggs.	Lards abattus de Québec.
Spéciaux.....	67c doz.	No 1, 99 à 140 lbs.....
Extras.....	55c "	No 2, 140 à 175 lbs.....
Premiers.....	44c "	No 3, 175 à 225 lbs.....
Seconds.....	31c "	

VOLAILLES ABATTUES

Poulets du printemps.	Poules
Choix.....	No 1.....
No 1.....	No 2.....
No 2.....	No 3.....
No 3.....	Vieux coqs.....

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bouillons	Steers	Moutons	Sheep
Extra choix—Selected.....	7c la lb.	No 1.....	6c la lb.
Choix—Choice.....	6c "	No 2.....	5 $\frac{1}{2}$ c "
No 1.....	5c "	No 3.....	4 $\frac{3}{4}$ c "
No 2.....	4c "	Porcs vivants	live hogs
No 3.....	3 $\frac{1}{2}$ c "	Porcs à bacon (choix)	
No 4.....	3c "	Select Bacon Hogs	170 à 200 lbs. 12c
		Porcs épais	
Vaches	Taures	Taureaux	Thick-Smooth Hogs
Extra choix.....	5c	6 $\frac{1}{2}$ c	170 à 200 lbs. 11 $\frac{1}{4}$ c
Choix.....	4 $\frac{1}{2}$ c	6c	120 à 170 lbs. 11 $\frac{1}{4}$ c
No 1.....	4c	5 $\frac{1}{2}$ c	Porcs lourds.....
No 2.....	3 $\frac{1}{2}$ c	4 $\frac{1}{2}$ c	220 à 270 lbs. 10 $\frac{1}{4}$ c
No 3.....	3c	3 $\frac{1}{2}$ c	Extra lourds } plus de
No 4.....	2 $\frac{1}{2}$ c	3c	Extra heavies } over } 270 lbs. 10c
No 5.....	2c	2 $\frac{1}{2}$ c	Porcs légers.....
Taurailles, No 1.....	3c		Lights & Feeders } moins de } 120 lbs
Veaux	De lait	Soignés d'herbe	Truies No 1.....
Choix.....	10c		Sows No. 1.....
No 1.....	9c		Truies No 2.....
No 2.....	8c		Sows No. 2.....
No 3.....	6 $\frac{1}{2}$ c		

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à boîte postale 326, Montréal.

Pommes de Conserves d'Ontario

Par wagon complet seulement, environ 200 barils.

Variétés: Spies, Kings.	Variétés: Baldwins, Starks, Golden Russets, Greenings, Baxter, etc (Pas de Ben Davis ni Ganos.
No 1.....	\$4.50 le baril.
No 2.....	4.00 le baril
Domestiques.....	3.75 " "
No 3.....	2.75 " "

Ces prix sont F. A. B. Point d'expédition dans Ontario. Assortiment: 70% de No 1. Balance en No 2, domestiques et No 3. Profitez de nos prix réellement bas en plaçant votre commande immédiatement.

Satisfaction Garantie

VOTRE AVOINE

Nous avons des demandes pour de l'avoine par wagon complet.

A ceux qui peuvent en disposer nous fournirons les prix qu'on peut leur obtenir.

BROCHE A FOIN

Première qualité No 13, 14 et 15. Broche coupée par longueurs de 7 à 11 pieds.

VOYEZ NOS PRIX A LA PAGE DU MARCHÉ

Groupez vos commandes pour un wagon complet de 12 tonnes, et vous aurez un prix spécial.

TOLE GALVANISÉE

UNIE ET ONDULÉE DE PREMIÈRE QUALITÉ

Profitez des derniers beaux jours de la saison pour couvrir vos bâtiments.

Nous fournissons des estimés gratuitement sur demande.

La Coopérative Fédérée de Québec,

LE BULL...
LA...
SECTION...
Le march...
ferme depu...
d'environ...
dans les pri...
de la part d...
Le march...
stationnaire...
prix. L'or...
tions de no...
Les stock...
bre démon...
moins que...
Les arriv...
de moins...
5700 boîtes...
dernier.
Notre m...
actif et le...
facilement...
Un march...
d'ici quelq...
Le marc...
stationnai...
de la sema...
dans ces d...
La dem...
moins acti...
nière baiss...
Les arr...
augmenta...
précédent...
A moins...
sur le ma...
tionnaire...
ques jou...
Les pre...
encore au...
ont beau...
a été mo...
d'entrepô...
semaine, l...
breuses et...
pour sette...
l'érence de...
cuifs entr...
la consou...
prévoyons...
Une n...
cette sen...
frais. Les...
blement...
différence...
les œufs d...
encore d...
lités supé...
Jugez...
toutes les...
mesure d...
une nouv...
Aucun...
des œufs...
l'exporta...
cuifs aya...
temps...
Rien d...
des fèves...
La fève...
variant...
une fève...
triée à la...
Sur...
Les va...
presque...
ou de...
Québec...
Dans...
combine...
le maxi...
Elles...
\$500; et...
de rédu...
visant v...
Mettre...
c'est ai...
du Cana...
de nous...
Versa...
Montré...
Versail...

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 24 AU 31 OCTOBRE 1925 —

BEURRE

Le marché au beurre a été un peu plus ferme depuis quelques jours. Une hausse d'environ 1/2c la livre a été enregistrée dans les prix. Il n'y a aucune demande de la part du marché anglais.

Le marché américain s'est maintenu stationnaire, sans changement dans les prix. L'on rapporte quelques expéditions de nos beurres sur ce marché.

Les stocks en entrepôt au 1er novembre démontrent environ 79,000 boîtes de moins que l'an dernier à pareille date.

Les arrivages sont environ 2500 boîtes de moins que la semaine dernière et 5700 boîtes de moins comparés à l'an dernier.

Notre marché local s'est maintenu actif et les arrivages actuels trouvent facilement preneurs aux derniers prix. Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est maintenu stationnaire depuis le commencement de la semaine mais a quelque peu fléchi dans ces derniers jours.

La demande du marché anglais a été moins active et a occasionné cette dernière baisse dans les prix.

Les arrivages accusent une légère augmentation comparée avec la semaine précédente.

A cause de changement important sur le marché anglais, un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

OEUFS (Québec)

Les premières qualités d'œufs frais ont encore augmenté de prix et les arrivages ont beaucoup diminué mais la demande a été moins forte. Le marché d'œufs d'entrepôt a été meilleur au cours de la semaine, les demandes furent plus nombreuses et nous prévoyons un marché actif pour cette catégorie d'œufs. La forte différence de prix entre les œufs frais et les œufs d'entrepôt est de nature à restreindre la consommation des œufs frais. Nous prévoyons un marché ferme.

OEUFS (Montréal)

Une nouvelle hausse se fait encore cette semaine dans les prix des œufs frais. Les arrivages diminuent considérablement. Malgré qu'il y ait une forte différence de prix entre les œufs frais et les œufs d'entrepôt, les demandes se font encore nombreuses pour les œufs de qualités supérieures.

Jugez des hauts prix payés et faites toutes les expéditions que vous êtes en mesure de faire. Nous prévoyons encore une nouvelle hausse de prix pour l'avenir.

Aucun changement à noter sur le marché des œufs d'entrepôt les expéditions pour l'exportation, se font assez nombreuses, œufs ayant déjà été vendus il y a quelque temps.

FEVES ET POIS

Rien d'important à noter sur le marché des fèves et pois.

La fève canadienne s'offre à des prix variant de \$2.25 à \$2.40 le minot pour une fève régulière de qualité, c'est-à-dire, triée à la main.

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres de \$100; de \$500; et de \$1,000; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles Vidricatres Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

Le marché aux pois a plutôt baissé, la récolte étant bonne, mais les pois de très bonne qualité se font assez rares.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Les demandes pour le sucre et le sirop se font plutôt lentes et le peu de ventes qui se font sont à des prix bas, surtout pour le sucre.

Il y a eu quelques expéditions de sucre pour le marché anglais.

PATATES

Les patates ont augmenté considérablement depuis deux semaines, mais les prix n'ont pas changé dans le cours de la semaine. Nous avons encore des demandes actuellement des autres pays et nous prévoyons pour les quelques jours à venir un marché ferme.

LES BESTIAUX

Le marché de Montréal a reçu la semaine dernière 1581 têtes de bêtes à cornes, 2861 têtes de veaux, 3088 têtes de porcs, 9775 têtes de moutons et d'agneaux. De plus il est passé pour l'exportation 1768 têtes de bestiaux.

Les meilleurs bouillons ont prié la route de l'exportation, il est resté environ 150 sujets de qualité moyenne et ordinaire pour les besoins des bouchers.

Les bœufs de boucherie de qualité intermédiaires se vendirent de \$5.25 à \$6.00 tandis que les communs donnèrent \$4.00. Les charges mélangées de bovins de boucherie, composées de bœufs légers, bœufs d'assez bonne qualité et de vaches furent pesés ensemble et se vendirent à \$4.25 et \$4.50 et quelques taures communes vendues séparément à \$3.75.

Les bonnes vaches rapportèrent de \$4.50 à \$5.25 et les communes de \$3.00 à \$4.25. Les bœufs pour saucisse de Boulogne se vendirent bien de \$3.00 à \$3.50, selon la pesanture et quelques bons bœufs rapportèrent \$5.00.

VEAUX

Arrivages: 2861 têtes.

Il est arrivé beaucoup moins de veaux de bonne qualité et les prix ont varié de \$9.50 à \$10.50 et jusqu'à \$11. pour les choisis. Les veaux engraisés à l'herbe et ceux nourris à la chaudière et pesants se vendirent de \$4.50 à \$5.50 pour les veaux engraisés à l'herbe et de \$6.00 à \$8.00 pour ceux nourris à la chaudière.

PORCS VIVANTS

Arrivages: 3088 têtes.

Les prix des porcs étaient moins élevés. Les porcs de choix se vendirent lundi à \$13.00 et par charges mélangées à \$12.50. Mardi les prix baissèrent de 25 centins et le prix courant fut de \$12.75 pour les porcs de choix et \$12.25. Ce prix fut celui du reste de la semaine. Les truies donnèrent de \$10.00 à \$10.25.



BON SERVICE ET SATISFACTION

Voilà la politique qui nous a valu notre succès remarquable nous entendons traiter tous nos nouveaux fournisseurs comme nous traitons nos anciens amis. **DES MAINTENANT COMMENCEZ VOS EXPÉDITIONS RÉGULIÈRES DE CREME à**

LAITERIE de QUEBEC
75 Ave. S.-Coeur, - QUEBEC

AGNEAUX ET MOUTONS

Arrivages: 9775 têtes. Les agneaux ont fait la vedette du marché; il en est arrivé un plus petit nombre et les prix ont varié de \$11.50 à \$11.75. Les brebis et les beliers se vendirent \$11.75, les charges mélangées d'agneaux, y compris des non-châtés, donnèrent \$11.50 et les agneaux communs \$11.00. Les prix obtenus pour les agneaux communs sont dus, en grande partie, à la demande pour des mi-gras. Les moutons se vendirent de \$4.50 à \$6.25.

(Suite de la section des achats)

BROCHE A CLOTURE

Les cultivateurs feraient bien de profiter de la saison propice pour se procurer de la broche à clôture de première qualité. Les cultivateurs feraient bien de choisir celle qui résiste à l'acidité et à l'humidité; les broches tressées sont les plus recommandées pour les clôtures.

PAPIER A COUVERTURE

On recommande de plus en plus, pour les couvertures de maisons, de granges ou de dépendances, des papiers caoutchoutés et à surface minérale, qui garantissent une toiture durable. Les cultivateurs feraient bien de s'en servir, s'ils ont l'intention de renouveler la toiture de leur maison, de leur grange et de leurs dépendances.

EXPLOSIFS

Il convient de propager l'emploi des explosifs pour l'enlèvement des souches, des pierres des champs ainsi que pour assécher les marais ou les parties basses de terrain. Les cultivateurs feront une économie de temps et d'argent, en les utilisant.

PEINTURES

Les cultivateurs feront bien d'être difficiles sur le choix des peintures. Il y en a une espèce qui convient tout particulièrement au travail à être exécuté. Or le cultivateur doit choisir la peinture qui est destinée aux murs intérieurs de la maison, ou à l'extérieur, ou aux granges et dépendances ou aux instruments aratoires.

Devant l'embarras du choix, il est bon de prendre les avis et les recommandations d'une maison connue qui puisse fournir des produits de première qualité.

LIVRE GRATUIT BREVETS ADRESSEZ-VOUS AVIS GRATUITS

J'obtiens patentes du Gouvernement pour vos idées. Venez à moi avec vos cas de brevets avec confiance. Envoyez-moi un croquis ou modèle simple de votre invention.

Z. H. POLACHEK
Avocat enregistré de Brevets—Ingénieur
70 WALL ST., NEW-YORK



Cosy Home Quebec
Tous les poêles en un seul

Il chauffe—Il cuit—Il rôtit—Il fournit l'eau chaude—Il brûle n'importe quel combustible—Est de prix raisonnable.

Les grils sont facilement et rapidement ajustés pour avoir un foyer d'été ou d'hiver, et la boîte à bois qui s'y trouve attachée peut contenir du bois de 21 pouces.

Fabriqué avec ou sans réchaud élevé, réservoir d'avant ou d'arrière.

Servez-vous du coupon pour obtenir des renseignements complets et le nom du plus proche marchand.

Les fournaies "Happy Thought"—absolument sûres—répondent à toutes les exigences du chauffage.



Happy Thought Foundry Co. Limited
Brantford, Canada.

Veillez me donner de plus amples renseignements sur le "Cosy Home Quebec", et le nom du plus proche marchand.

Nom _____
Adresse _____ B.F.

On parle d'un léger tremblement de terre qui a mis en émoi une petite localité. —Vous devez avoir joliment eu peur! —Oui, mon bon, mais la terre tremblait encore plus que nous.

Quand je regarde l'assistance, disant un bon curé, je me demande où sont les pauvres.

Quand je compte la quête, je me demande où étaient les riches.

Photogravure
VIGNETTES EN LIGNES,
DEMI-TON,
EN COULEURS



NOUS ILLUSTRONS CATALOGUES, BUVARDS, DÉPLIANTS, ANNONCES, ETC.

LA PHOTOGRAVURE DE QUÉBEC
ENRC
421, RUE ST. PAUL
TEL. 2-7856

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal, Boîte postale 326

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
"Crème de l'Ouest" 1ère patente.	\$3.85	Farine commune Pilote.	2.90
"Castle" 2ème patente.	3.60	Idéale.	2.20
"Winnipeg" (forte à boulanger).	3.45	Grain	
A pâtisserie		D'Avoine (sac de 90 lbs)	\$3.25
"Silver Moon"	3.25		

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$27.00	Moulée spéciale:	
Grain Rouge	29.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.25
Grain Blanc (middlings)	35.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé moulées:		Pour les poulets	\$3.50
En poches neuves	\$28.00	Pour engraisser	2.70
En poches usagées	27.00	De luzerne très fine	2.25
Criblures de blé non-moulées	23.00	Pour activer la ponte	2.65
Tourteaux de lin	2.50	Grains Monarch:	
Blé d'Inde rond	2.00	Pour poulets, (Chick feed)	\$3.50
Blé d'Inde moulu	2.25	Pour volailles	2.50
Blé d'Inde cassé	2.25	Pour développer les poulets	3.00
Moulée d'avoine pure	2.25		
Moulée d'orge pure	2.10		
Avoine d'alimentation No 1	1.90		
Blé engrais No 1	2.25		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret: payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

Avoine	Exp. imm.	Blé d'Inde jaune	le minot
No 2 C. W.	62c	Blé d'Inde américain No 2 jaune	.90c
No 3 C. W.	57c	(Exp. immédiate de Montréal)	
No 1 d'alimentation	54c	No 3 jaune	.95c
No 2	52c	No 4 jaune (Exp. en dév. Chicago)	.92c
Blé à engrais No 1	1.18	Orge	le minot
Blé à engrais No 2	1.08	Orge d'Ontario No 3	.74c
		Orge de l'Ouest No 4	.72c
		Orge d'alimentation	.68c

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.

Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous, à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PEINTURES "FEDEREE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages.

Baril, env. 50 g.	\$3.20	Blanc in- térieur et extérieur.	
1/2 bar, env. 30 g.	3.20		
Bidon, 5 gall.	3.40	3.90	4.30
Bidon, 1 gall.	3.45	4.00	4.40
Bidon, 1/2 gall.	3.60	4.15	4.55
Bidon, 1/4 gall.	3.75	4.30	4.70

Peinture à voiture et instruments aratoires

Couleurs ordinaires		Vermillon	
Bidon de 1/2 gallon	\$3.00	\$3.65	
Bidon de 1/4 gallon	3.15	3.80	

PEINTURE A GRANGE

Baril (env. 50 gal)	\$1.45	\$1.55	\$1.50
1/2 baril, env. 30 g.	1.50	1.60	1.55
Bidon, 5 gallons	1.60	1.70	1.65
Bidon, 1 gallon	1.70	1.80	1.75

TEINTURE AU VERNIS

Bidon 1 pinte	la pinte	\$1.00
Bidon, 1 chopine	la chopine	.55
Bidon 1/2 chopine	la 1/2 chopine	.30

TEINTURE A BARDEAUX

1/2 baril (env. 30 gal)	\$1.35	\$1.40
Bidon de 5 gallons	1.50	1.55
Bidon de 1 gallon	1.60	1.65

EMAIL BLANC (Première qualité)

Bidon, 1 gallon	\$6.75 le gallon
Bidon, 1/2 gallon	7.00 le gallon
Bidon 1/4 gallon	7.60 le gallon
Bidon, 1 chopine	8.00 le gallon

VERNIS A PLANCHER "Everlastic"

Bidon, 1 gallon	\$4.05 le gallon
Bidon, 1/2 gallon	4.50 le gallon
Bidon, 1/4 gallon	5.00 le gallon
Bidon, 1 chopine	5.60 le gallon

VERNIS "GOLD MEDAL"

Pour tous les usages

Bidon, 5 gallons	\$3.80 le gallon
Bidon, 1 gallon	3.90 le gallon
Bidon, 1/2 gallon	4.10 le gallon
Bidon, 1/4 gallon	4.40 le gallon
Bidon, 1 chopine	4.60 le gallon

Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs... \$13.50

En chaudières de 25 livres.

Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Teinture à Vernis, Peinture à Voiture et Instruments Aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.

PROVISIONS POUR LA MAISON

Feuille d'herbe	Boîte de:	Prix	BLUETS EN CONSERVES DES PERES TRAPPISTES.
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	45c	Sans sucre: Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine
Pasteurisé, solide	56 "	44 1/2c	Avec sucre: Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 "	44c	Sans sucre: Boîte No 10, en caisse de 1/2 doz., la douzaine
No 1 (choix) solide	56 "	43 1/2c	Avec sucre: Boîte No 10, en caisse de 1/2 doz., la douzaine
Fromage:			Rhubarbe
Fromage paraffiné et coloré en meules d'environ 25 lbs.	24c la lb.		Des RR. Pères Trappistes
Fromage fort, blanc, en meule de 25 lbs.	30c "		Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine
Fromage paraffiné coloré en meules de 5 lbs.	26c "		Saindoux pur:
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs	42c "		Seaux de 20 lbs
Oeufs,	la douz.		Tinettes de 60 lbs
Entrepôt Extras	45c		Boîtes de 66 lbs
Premiers	40c		Boîtes de 60 lbs, en pains de 1 lb.
Seconds	35c		Caisse de 60 lbs, en chaudière de 3 lbs
Caisnes de 30 doz., (caisses comprises).			Caisse de 60 lbs en chaudière de 5 lbs
Miel			Graisse composée
Caisnes	Blanc	Ambré	Brun
24 chaud., 2 1/2 lbs.	15 1/2		
12 chaudières 5 lbs.	15c	14c	13c
6 chaudières, 10 lbs.	14 1/2c	13 1/2c	12 1/2c
Chaudières 30 lbs.	14c	13c	12c
Fèves (Par poches de 120 lbs)	la lb.		Chaudières de 20 lbs
Blanches No 1	.5c		Tinettes de 60 livres
Par quantité de 5 poches ou plus	.4 1/2c		Caisnes de 60 lbs, en chaudières de 3 lbs
Par quantités de 10 poches et plus	.4 1/2c		Caisnes de 60 lbs, en chaudières de 5 lbs
Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb.		Viande fumée
No 1 garantis bien cuisants	.5c		Jambons (fesse) 10 à 15 lbs.
Par quantité de 5 poches et plus	.4 1/2c		Jambons (fesse) 15 à 20 lbs.
Par quantité de 10 poches ou plus	.4 1/2c		Jambon (Rolls) 3 à 6 lbs.
Tobac, en mains,	Paquet de 25 lbs.		Bacon (Frac)
Grand Rouge, Grand Havana et Connecticut, 1 lb.	.30c		Lard salé
Comstock, 1 lb.	.31c		Gras, 20 à 40 morceaux 200 livres
Eleu, fort, 1 lb.	.30c		1/2 baril 100 livres
Rose Quenel, 1 lb.	.37c		Gras à 50 morceaux 200 livres
Quenel, 1/2 lb.	.49c		

Le tout F. A. B., nos entrepôts.

GAZOLINE, PETROLE, TOLES ET DIVERS

*Gazoline Fédérée	1ère qualité	25 1/2c le gal.
*Pétrole Fédéré	1ère qualité	20c "
HUILES:		
Huile à cylindre à vap. Fédérée	.85 le gal.	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	.60 le gal.	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	.50 le gal.	
Huile à séparateur à bras	.40 le gal.	
Huile à séparateur à vapeur	.60 le gal.	
Huile à séparateur à vapeur	.65 le gal.	
Huile à engin à gazoline	.48 le gal.	
Huile à engin à gazoline	.42 le gal.	
Huile à engin à gazoline	.36 le gal.	
Huile à tracteur	.80 le gal.	
Huile à moteur, 1ère qualité		
Légère, Médium, Pesante	.70 le gal.	
Huile à transmission	.65 le gal.	
Huile à harnais	.60 le gal.	
Huile à harnais, bidon de 1 gal.	\$1.10	
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.		
Graisse à essieux:		
Caisse 48 x 1 lb.	\$6.40	la caisse
Caisse 34 x 3 lbs.	8.80	"
Caisse 6 x 5 lbs.	4.00	"
Caisse 12 x 5 lbs.	7.40	"
Chaudière 10 lbs.	1.45	la chaudière
Chaudière 15 lbs.	2.00	"
Chaudière 25 lbs.	3.00	"
Graisse à Godet No 3 (cup Grease)	\$5.90	la caisse
Caisse 6 x 5 lbs.	4.35	"
Caisse 12 x 5 lbs.	8.20	"
Caisse 6 x 10 lbs.	7.70	"
Chaudière 25 lbs.	3.35	la chaudière
F. A. B. Montréal.		
IMITATION DE BRIQUE UNIE		
Le lambris, imitation de brique unie, couvre une surface de 22" x 17". Trente-sept feuilles forment un carré. Les prix sont les suivants:		
Lambris galvanisé, pesant 66 livres au carré	\$7.75 le carré.	
Lambris peinturé, pesant 56 livres au carré	5.85 le carré.	
F. A. B. Montréal.		
IMITATION DE PIERRE BOSSELEE		
Un lambris, imitation de pierre, mesure 22" par 17" et demande 37 feuilles au carré. Les prix sont les suivants:		
Lambris galvanisé, pesant 66 livres au carré	\$7.75 le carré.	
Lambris peinturé, pesant 56 livres au carré	5.85 le carré.	
F. A. B. Montréal.		
"PAPIER A COUVERTURE"		
Marque "Fédérée"		
(deux côtés caoutchoutés)		
1 pli	\$2.00 le rouleau.	
2 plis	2.35 "	
3 plis	2.75 "	
Marque "CC"		
(deux côtés caoutchoutés)		
1 pli	\$1.45 le rouleau.	
2 plis	1.85 "	
3 plis	2.20 "	
Marque "Mika"		
(un côté caoutchouté, 1 côté surf. minérale)	\$1.60 le rouleau.	
1 pli	1.95 "	
2 plis	2.35 "	
3 plis	2.75 "	
F. A. B. nos entrepôts.		
*Sel	Prix	
Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$1.15	
Gros sel, sac de 140 lbs.	1.30	
Demandez nos prix pour wagon complet.		
Broche à foie.		
Première qualité, mise en rouleau de 50 lbs.		
No 13	\$3.40 le cent livres.	
No 14	3.50 "	
No 15	3.60 "	
F. A. B. Montréal.		
Prix spécial au wagon complet de 24,000 livres.		

LA

SECTION

Les prix ont commencé à descendre en ce qui concerne le blé.

Le marché a vu des ventes de blé australien et on annonce qu'un surplus de blé sera posé d'un surplus de blé australien pour le blé que l'Argentine a exporté pour 1,000,000 de dollars étrangers.

Par ailleurs, les courtiers favorisent les blés plutôt faibles.

La farine n'est pas en hausse, mais devant un marché des importateurs pour d'abaisser leurs grades.

Les courtiers favorisent les blés plutôt faibles.

Deuxième

Forté à b

ENGRAIS

Le son, le pe et les recouperes bonn deman tiques. On pour ces mem de prix remar

Toronto: districts ruraux le marché de T voie, wagon compris, le son standard, tonne et les re la tonne.

Le marché c et les prix sont On cote le fo tonne, et le fo La paille press tonne.

Montréal: duits de min cette facilité semaines et e premier chang sur ce march a été un fléchi Le son s'est v mélangé sur la tonne, le pe à \$29.00 la (blanc), à \$33.

Le marché d approvisionnement fisants pour r suit que les co soutenus. Le cotés à \$14.00 mélé, à \$12.00

ENG sente aucun cours des ep stationnaires. à la grande d simples sur le note quelques En général le ne a été exce durant la der

CRIB criblures de fiaux. Il est de bonne qu l'alimentation Les prix s niveau raison dureront.

MA Des rappo provinces de que les batta régulièrement très bon et l celui de l'an plusieurs ag rapportent q bre ont beau en résulte q

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LE MARCHÉ

SECTION DES ACHATS.

— SEMAINE DU 24 AU 31 OCTOBRE 1925 —

BLE ET FARINE

Les prix ont monté quelque peu au commencement de la semaine pour redescendre ensuite tranquillement, presque au niveau de la semaine dernière.

Le marché a subi l'influence de nouvelles venues des pays producteurs de blé, de l'Australie et de l'Argentine en particulier. On annonce que l'Australie pourra disposer d'un surplus de 80,000,000 de boisseaux pour les fins de l'exportation et que l'Argentine pourra en mettre 185,000,000 de boisseaux sur les marchés étrangers.

Par ailleurs, la température n'a guère favorisé les exportations, qui ont été plutôt faibles au cours de la semaine. Les courtiers vont attendre de meilleurs jours.

La farine n'est guère affectée par toutes ces fluctuations. Les prix restent les mêmes devant un volume d'affaires assez considérables pour la saison. Les demandes des importateurs anglais continuent d'arriver pour d'abondantes quantités des meilleurs grades. Le marché est actif, aux prix suivants:

Première patente.....\$ 8.00
Deuxième patente..... 7.50
Forte à boulanger..... 7.30

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Le son, le petit son standard (gru rouge) et les recoupes (gru blanc) ont été en assez bonne demande sur nos marchés domestiques. On note une grande demande pour ces mêmes produits et une stabilité de prix remarquable aux Etats-Unis.

Toronto.—Les ventes aux acheteurs des districts ruraux ont été très régulières sur le marché de Toronto. On a vendu, sur la voie, wagon complet ou mélangé, sacs compris, le son à \$27.00 la tonne; le petit son standard (gru rouge), à \$29.00 la tonne et les recoupes (gru blanc), à \$33.00 la tonne.

Le marché du foin en balle est très actif et les prix sont en général fermement tenus. On cote le foin de mil No 2 à \$16.00 la tonne, et le foin de trèfle à \$14.00 la tonne. La paille pressée vaut de \$9.00 à \$9.50 la tonne.

Montréal.—Le marché des sous-produits de minoterie a subitement perdu cette facilité d'écoulement des dernières semaines et est devenu plutôt faible. Le premier changement notable à remarquer sur ce marché depuis plusieurs semaines a été un réajustement de \$1.00 par tonne. Le son s'est vendu, en wagon complet ou mélangé, sur la voie, sacs compris, à \$27.00 la tonne, le petit son standard (gru rouge), à \$29.00 la tonne et les recoupes (gru blanc), à \$33.00 la tonne.

Le marché du foin en balle est bon. Les approvisionnements étant amplement suffisants pour rencontrer la demande, il s'en suit que les cours du marché sont fermes et soutenus. Les wagons de foin de mil sont cotés à \$14.00 la tonne et ceux de foin mêlé, à \$12.00 la tonne.

ENGRAIS CHIMIQUES

Le marché des engrais chimiques ne présente aucun changement notable. Les cours des engrais composés sont toujours stationnaires. On attribue cette stabilité à la grande fermeté des prix des engrais simples sur le marché de New-York. On note quelques rares commandes régionales. En général le volume des ventes d'automne a été exceptionnellement considérable durant la dernière saison.

CRIBLURES DE BLE

Faute d'engrais alimentaires en quantité suffisante, les fermiers se procurent des criblures de blé pour nourrir leurs bestiaux. Il est reconnu que les criblures de bonne qualité sont insurpassables pour l'alimentation des animaux.

Les prix se maintiennent encore à un niveau raisonnable, tant que les réserves dureront.

MARCHES RURAUX

Des rapports reçus des agriculteurs des provinces de l'Est en général, indiquent que les battages des céréales s'exécutent régulièrement partout. Le rendement est très bon et beaucoup mieux réparti que celui de l'an dernier. D'un autre côté, plusieurs agriculteurs du Québec nous rapportent que les pluies du mois d'octobre ont beaucoup retardé les travaux. Il en résulte que la moisson des céréales

ardives, l'arrachage des pommes de terre, la rentrée des trèfles gardés pour la production de la graine, les labours de déchaumage, etc., etc. se font difficilement.

Le battage et la mise en vente des graines fourragères telles que trèfle d'Alsike, luzerne et trèfle d'odeur sont actuellement la principale occupation des agriculteurs du centre, de l'Ouest et du Sud-Ouest de l'Ontario.

Les agriculteurs des provinces maritimes rapportent avoir de bons marchés présentement. Aussi, en profitent-ils pour vendre, leurs avoines et leurs fourrages disponibles avant la fermeture de la navigation.

POMMES

Cette année la récolte des pommes a pratiquement manqué partout, excepté en Ontario où elle est très abondante; aussi les meilleures variétés viennent-elles de ce côté. Les vergers de la Nouvelle-Ecosse n'ont pas produit de bons fruits comme l'an dernier.

TOLE GALVANISÉE

Il existe, à la portée de toutes les bourses, des modèles de tole galvanisée, unie ou ondulée, pour les couvertures de maisons, granges, dépendances ainsi que pour les

ouvrages divers de fantaisie à l'intérieur. Les cultivateurs feraient bien de n'acheter aucun modèle sans être assurés de la qualité de la marchandise.

Dans les fromageries et beurrieres, la tole à lambris est recommandée pour les plafonds et murs; cette tole est d'un fini moderne qui ne se déforme pas une fois posée et dont les joints ne se séparent jamais; elle se pose facilement par dessus le plâtre des murs ou des plafonds, sans qu'il soit nécessaire d'enlever le vieux plâtre et elle offre une protection toute spéciale contre l'incendie.

(Suite à la page 713)

GRATIS CES JOLIS POUSSINS

Une chance exceptionnelle que "LE BULLETIN DE LA FERME" offre à ses nombreux lecteurs.

D'ICI AU 15 DECEMBRE PROCHAIN

Profitez-en pour débiter en aviculture, une des branches de l'industrie agricole la plus payante, ou pour introduire du sang nouveau dans votre troupeau.

COMMENT LES OBTENIR

Un peu de travail seulement, et ce travail dans l'intérêt de notre revue agricole vous sera libéralement payé.

Tous les lecteurs du "BULLETIN DE LA FERME", sans exception qui nous recruteront d'ici le 15 décembre prochain

5 NOUVEAUX ABONNES RECEVRONT 10 POUSSINS D'UN JOUR.

8 NOUVEAUX ABONNES RECEVRONT 25 " "

10 NOUVEAUX ABONNES RECEVRONT 18 " "

GARANTIS DE RACE PURE

ET PROVENANT DE LIGNÉE DE PONDEUSES

Ces poussins seront de race PLYMOUTH ROCK BARREE ou RHODE ISLAND ROUGE, vous n'aurez qu'à mentionner la race de votre choix. Sont garantis provenir de bonne lignée de pondeuses et seront expédiés franco par

L'UNION EXPERIMENTALE DES AGRICULTEURS

Chemin Ste-Foye, - - - Québec.

La livraison en sera effectuée à partir du premier avril 1926.

Lecteurs du "BULLETIN DE LA FERME" vous connaissez la valeur de votre revue et les nombreux services qu'elle vous rend et peut vous rendre, vous êtes donc des mieux qualifiés pour lui recruter de nouveaux lecteurs. Prêtez-lui votre appui—cette offre récompense bien votre travail.

PENSEZ A CE QUE VAUDRONT POUR VOUS, A L'AUTOMNE, CES POUSSINS!

Et le nombre que vous pouvez obtenir dépend seulement de la quantité de lecteurs que vous nous recruterez d'ici au 15 décembre inclusivement.

PRIX DE L'ABONNEMENT!

\$1.00 PAR ANNEE - 75c POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC.

Québec

Achats
avis.

E

usages.

NC (Première qualité)
..... \$6.75 le gallon
..... 7.00 le gallon
..... 7.60 le gallon
..... 8.00 le gallon

LANCHER "Everlastic"

..... \$4.05 le gallon
..... 4.50 le gallon
..... 5.00 le gallon
..... 5.50 le gallon

"GOLD MEDAL"

tous les usages

..... \$3.80 le gallon
..... 3.90 le gallon
..... 4.10 le gallon
..... 4.40 le gallon
..... 4.60 le gallon

mb par, étiquette
nt, le 100 lbs.... \$13.50

lières de 25 livres.

our toute commande au
5. ou plus de Peinture
Peinture à Plancher,
rais, Peinture à Voiture
Aratoires, Peinture à
de Plomb et Vernis.

ET DIVERS

isé, pesan-
au carré... \$7.75 le carré.
ré, pesan-
au carré... 5.85 le carré.
tal.

PIERRE BOSSELÉE
imitation de pierre, mesure
demande 27 feuilles au
sont les suivants:

isé, pesan-
au carré... \$7.75 le carré.
ré, pesan-
au carré... 5.85 le carré.
tal.

A COUVERTURE"

que "Fédérée"
ôtés caoutchoutés)
..... \$2.00 le rouleau.
..... 2.35 "
..... 2.75 "

argue "CC"
ôtés caoutchoutés)
..... \$1.45 le rouleau.
..... 1.85 "
..... 2.20 "

argue "Mika"
houté, 1 côté surf. minérale
..... \$1.60 le rouleau.
..... 1.95 "
..... 2.35 "
entrepôts.

Prix
de 100 lbs..... \$1.15
140 lbs..... 1.30
prix pour wagon complet.

5, mise en rouleau de 50 lbs.
..... \$3.40 le cent livres.
..... 3.50 "
..... 3.60 "
ntéal.

wagon complet de 24,000

5

5

5

LA LOI POUR TOUS
Consultation légale, par Letarte & Rioux, avocats du Darrveau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

A PROPOS D'AQUEDUC.—(Réponse à L. G.)—Q. Une municipalité a accordé un droit de passage pour construire un aqueduc local. Il existe déjà trois sociétés s'occupant d'exploiter des aqueducs dans le même endroit. Le permis donné à la dernière compagnie peut-il réduire les droits des compagnies déjà existantes. Les contribuables de la municipalité peuvent-ils refuser de prendre l'eau de la dernière société?

R.—Nous sommes d'opinion qu'une municipalité, en donnant à une nouvelle compagnie d'aqueduc le droit d'exploiter dans la municipalité, ne diminue en rien les pouvoirs accordés à d'autres compagnies, aussi longtemps que le privilège accordé aux autres compagnies ne sera pas annulé par l'expiration du terme spécifié dans les règlements ou la résolution. De même, les contribuables d'une corporation municipale ne sont obligés de prendre d'une compagnie d'aqueduc que dans le cas où un règlement les y oblige.

Notons en passant que le privilège accordé à une compagnie pour une municipalité constituée un contrat entre la corporation et la compagnie pour laquelle les deux parties se trouvent liées pour le temps fixé dans le contrat.

Il est bon aussi de noter que d'après la jurisprudence, une corporation municipale ne peut par résolution conférer le pouvoir exclusif d'exploiter un aqueduc dans ses limites; le privilège ne peut être constitué que par règlement. (Marchildon et al vs J.-H. Barril & Cie et al, 15 C. S. 499.)

En ce qui concerne un droit de bâtir et d'exploiter un aqueduc et son privilège exclusif, nous sommes d'opinion que le conseil peut accorder ce droit par simple résolution. Mais dans ce cas, si a été jugé que la corporation ne peut mettre fin à ce droit, même par règlement avant l'expiration du terme fixé dans la résolution.

Voici en effet ce que la cour d'Appel a décidé dans une cause de Paquin vs Auger & La Corporation de Saint-Paulin (17 R. J. 277): "La corporation municipale qui, par résolution, confère à un individu le droit de bâtir et d'exploiter un aqueduc dans les limites de son territoire, ne peut, par règlement, postérieur, le dépouiller complètement de ses droits acquis. L'acte de la corporation équivaut alors à une expropriation et elle doit payer au concessionnaire une indemnité préalable."

Plus haut, nous avons dit que les contribuables n'étaient tenus de prendre l'eau d'un aqueduc que dans le cas où un règlement les y oblige. Nous basons alors notre opinion sur l'article 408 du code municipal, par 3, qui se lit comme suit: ARTICLE 408 C. M.—"Toute corporation locale peut faire amender ou abroger des règlements."

3.—Pour pouvoir, en sus de toute taxe pour l'établissement ou pour le maintien d'aqueducs, de puits publics, ou de réservoirs, à faire payer une compensation pour l'eau, calculée d'après un tarif qu'elle juge convenable, par tout propriétaire, locataire ou occupant d'une maison, magasin ou bâtiment semblable, que le vendeur se servira de l'eau ou ne s'en servira pas, pourvu que le conseil leur ait signifié qu'il est prêt à leur en fournir l'eau, à ses frais, dans ou auprès de leurs maisons, magasins ou bâtiments.

Cependant, nous tenons à ajouter que cette disposition de payer une taxe spéciale ne s'applique que le cas où la corporation construit elle-même un aqueduc, ou encore, prend à sa charge l'exploitation d'un aqueduc déjà existant. Une pareille taxe pourrait être imposée par une corporation municipale lorsque celle-ci décrète par règlement de payer un subside annuel à la compagnie, personne ou société de personnes, qui se charge de la construction d'un aqueduc pour une période convenue.

De tout ceci, nous devons conclure: 1. Que le permis donné à une compagnie ou corporation quelconque d'exploiter un aqueduc dans une municipalité, peut empiéter sur les droits des compagnies déjà existantes et notons que les contribuables d'une manière générale ne sont pas forcés de prendre l'eau ou de payer des taxes pour l'usage de l'eau, à moins qu'un règlement municipal ne les y oblige spécialement.

EXEMPTION DE TAXES.—(Réponse à E. G.)—Q. Une compagnie d'éclairage électrique qui possède un pouvoir évalué à \$35,000.00 et qui ne l'utilise pas, a demandé au conseil municipal de faire baisser ses taxes, promettant de couper leurs câbles. Cette compagnie a reçu l'exemption de taxes demandée, mais elle ne s'est pas rendue aux promesses qu'elle avait faites. Le conseil municipal avait-il le droit de baisser cette taxe, sans faire faire une nouvelle évaluation?

R. Les pouvoirs généraux que le code municipal donne aux corporations leur permettent d'accorder

l'exemption de taxes à certaines industries pour un temps déterminé, à la condition que cette exemption soit faite dans le but de favoriser le développement industriel ou commercial dans la région.

Nous ne croyons pas que la corporation municipale ait agi irrégulièrement en usant de ce pouvoir dans la circonstance. Il n'est pas nécessaire non plus qu'une nouvelle évaluation soit faite, si les procédures ont été suivies régulièrement pour accorder cette exemption partielle de taxes à la compagnie en question.

COURS D'EAU VERBALISE.—(Réponse à J. A. L.)—Q. Sur ma terre passe un ruisseau verbalisé depuis environ dix ans. Ce ruisseau a servi longtemps au flottage du bois, mais aujourd'hui, il n'est plus en usage pour les mêmes fins. Or, le printemps et l'automne l'eau envahit ma terre par la crue de ce ruisseau, et me cause des dommages appréciables; puis-je réclamer le secours des personnes intéressées à l'entretien de ce ruisseau pour faire disparaître ces ennuis?

R. Il nous paraît logique de croire que tous les intéressés à l'entretien d'un cours d'eau verbalisé doivent exécuter les travaux pour empêcher ce cours d'eau de causer des dommages aux riverains. En effet, l'entretien du cours d'eau comprend, croyons-nous tous les travaux nécessaires pour que ce cours d'eau ne fasse de tort à personne et qu'il n'augmente pas la servitude déjà existante en vertu de la loi.

Pour être plus clairs, disons qu'en vertu de la loi les terres inférieures sont obligées de recevoir les eaux qui découlent naturellement des terrains supérieurs, sans que la main de l'homme y ait contribué.

Dans ce cas, si il a été fait des travaux sur le ruisseau en question, et que ces travaux ont augmenté le volume d'eau de sorte qu'il entraîne des dommages qui n'existaient pas avant ces travaux, notre correspondant a parfaitement le droit de s'en plaindre et d'exiger de toutes personnes intéressées au cours d'eau, son aide en travail et en argent pour faire disparaître les ennuis dont il se plaint.

Notre correspondant ne nous dit pas s'il y a eu des travaux de faits sur le dit cours d'eau, mais nous croyons devoir le deviner, puisqu'il nous fait entendre que le cours d'eau en question a déjà servi à un flottage de bois. En effet, dans ce cas particulier, il est d'usage de construire des échues ou des estacades ou des chaussées dans le but de favoriser la descente du bois, et il arrive souvent que l'élévation des eaux en est l'effet, ce qui entraîne des dommages au propriétaire riverain.

ANNULATION DE VENTE.—(Réponse à I. L.)—Q. Il y a deux ans, j'ai acheté une jument pour laquelle j'ai payé \$200.00; le vendeur a prétendu qu'elle était âgée de sept ans. Quelqu'un me faisant entendre que la jument était plus âgée que le vendeur ne l'avait déclaré, je me suis rendu chez un vétérinaire qui m'a certifié que l'animal avait au moins treize ans. Je suis allé averti ma mère de l'erreur commise par le vendeur; je lui ai déclaré que je désirais annuler la vente, mais je n'ai reçu d'autres nouvelles depuis. Que dois-je faire?

R. L'existence de défaut caché chez un animal est une cause d'annulation du contrat, même lorsqu'il n'existe pas de garantie. A plus forte raison lorsque le vendeur a déclaré que l'animal était de telle et de telle condition; l'acheteur a-t-il le droit de faire annuler la vente.

Dans ce cas particulier, le fait que l'animal a près de deux fois l'âge certifié par le vendeur nous paraît une raison suffisante pour demander que le contrat soit annulé et l'argent remboursé à l'acheteur.

Nous allons plus loin, et nous croyons que l'acheteur a parfaitement le droit de réclamer des dommages pour ses pertes et démarches et tous les ennuis que la mauvaise foi du vendeur lui a causés. Nous ne pouvons trop recommander à notre correspondant d'agir en toute diligence, c'est-à-dire sans tarder, s'il veut faire annuler la vente en question. Il est de la plus grande importance que l'action soit prise aussitôt qu'il est possible raisonnablement de le faire.

En effet, l'article 1530 du code civil déclare: "L'action réhibitoire résultant de l'obligation de garantie à raison de vices cachés, doit être intentée avec diligence raisonnable, suivant la nature du vice et suivant l'usage du lieu où la vente s'est faite."

Nous conseillons à notre correspondant d'envoyer une lettre enregistrée à son vendeur, le mettant en demeure de reprendre l'animal et de rembourser le prix de vente dans un délai donné; si le vendeur refuse de se rendre à cette légitime demande, notre correspondant devra se mettre en rapport avec un avocat et prendre action en annulation de vente, sans autre délai ni avis. Il sera bon que notre correspondant spécifie dans sa lettre recommandée l'annulation de la vente et la remise du prix, qu'il offre de remettre l'animal qui a fait l'objet du contrat.

Il est fort important de ne pas retarder le règlement de cette affaire, dans l'intérêt du bon résultat de cette affaire.

PONT ET COURS D'EAU.—(Réponse à A. P.)—Q. Il y a un cours d'eau qui traverse le fronton de ma terre et va se déverser à la rivière. Ai-je le droit de demander que les propriétaires de biens fonds qui s'égoûtent dans le cours d'eau soient tenus par procès-verbal ou acte d'accord à l'entretien de ce cours d'eau et du pont qui le traverse?

R. L'article du code municipal qui établit la responsabilité des riverains d'un cours d'eau explique fort bien qu'une personne peut être assujettie aux travaux de ce cours d'eau. Voici en effet ce que l'article 515 du Code municipal déclare à ce sujet: "Tout propriétaire ou occupant, dont le terrain est égoûté par un cours d'eau, peut être assujettie aux travaux de ce cours d'eau, en vertu d'un procès-

verbal ou d'un règlement fait sous l'autorité de l'article 575, à raison de l'étendue en superficie de son terrain, égoûté, dans la proportion établie par le surintendant spécial, le conseil ou le bureau des délégués, suivant le cas; mais lorsqu'il se rencontre une erreur de plus ou de dix pour cent dans l'étendue du terrain égoûté, il n'en est pas tenu compte. La partie de terrain ainsi égoûté n'a pas besoin d'être désignée autrement que par l'indication de sa contenance et le numéro officiel du lot.

La description ainsi faite dans les procès-verbaux ou règlements existants le 9 janvier 1897, est déclarée suffisante, sans préjudice toutefois des causes alors pendantes.

Nous attirons l'attention de notre correspondant sur le fait qu'une contribution aux travaux d'un cours d'eau existe en autant qu'un terrain est égoûté par le cours d'eau. Un terrain qui s'égoûte naturellement dans un cours d'eau ne tombe pas fatalement sous le coup de la loi.

Ajoutons qu'en vertu d'un jugement rendu dans une cause de Maljeau vs La Cor. du comté de Joliette, le Tribunal a fait une étude approfondie de la question et voici la conclusion à laquelle le juge en est venu: "Pour qu'un terrain soit égoûté naturellement, il faut qu'un procès-verbal ou d'un règlement, aux travaux d'un cours d'eau municipal, 'trois conditions soient requises: 1. Le terrain assujetté doit être égoûté par ce cours d'eau. Un terrain peut s'égoûter dans un cours d'eau sans être égoûté par ce cours d'eau. 2. La contribution aux travaux du cours d'eau doit être proportionnée à l'étendue de chaque terrain égoûté. 3. L'étendue du terrain de chaque contribuable, égoûté par le cours d'eau doit être indiquée dans le procès-verbal ou le règlement, sans une erreur n'excédant pas dix pour cent. Chacune des trois conditions n'est faite défaut dans les procès-verbaux et règlements attachés."

Les fonds inférieurs étant obligés, en vertu de la loi, de subir les eaux qui découlent naturellement des fonds supérieurs, le propriétaire supérieur n'est pas obligé d'aller contribuer à faire les travaux d'égoûtement jugés nécessaires pour l'utilité du propriétaire inférieur.

Obliger le propriétaire supérieur soit par procès-verbal, soit par règlement d'aller faire des travaux de cours d'eau sur les fonds inférieurs, c'est lui enlever le bénéfice d'une servitude naturelle inhérente à son droit de propriété, et partant le léser dans son droit de propriété.

Les travaux d'assainissement pratiqués par le propriétaire supérieur sur son fonds, ne lui font encourir aucune responsabilité à l'égard du propriétaire inférieur, pourvu que ces travaux ne modifient pas en définitive le cours naturel de l'eau et n'aient pas pour effet de transmettre au fonds inférieur plus d'eau que le naturel ne lui en destinait.

Un conseil municipal n'a pas le pouvoir de contraindre à ces règles, et si le fait, ses procédures sont sujettes à cassation et dans l'espèce les procès-verbaux et règlements attachés, parce qu'ils contraignent à ces règles, et ont été cassés avec dépens contre la Corporation Défenderesse."

RESPONSABILITE.—(Réponse à J. L.)—Q. Quelle est la responsabilité d'un homme qui achète une voiture automobile, la conduit sans licence de chauffeur, et porte pendant plusieurs mois sur sa voiture la licence prise par le vendeur, sans la permission de celui-ci? Durant le temps que l'acheteur conduisait ainsi sa voiture, il a frappé pendant la nuit un autre véhicule qui s'en allait sur la droite du chemin et qui n'avait qu'une lumière mais qui éclairait suffisamment. Quelle est aussi la responsabilité du vendeur dont la licence porte son nom?

R. Le vendeur qui laisse son acheteur se servir de ses licences demeure responsable des accidents qui peuvent survenir pendant que les dites licences sont encore fixées à la voiture.

Le vendeur devrait toujours, lorsqu'il transporte la propriété de sa voiture enlever les licences qui s'y trouvent et obtenir du département du revenu le transport de la dite licence à l'acheteur; ce transport se fait moyennant une déclaration au percepteur du revenu et le paiement de l'honoraire de \$1.00.

Il est vrai que si l'acheteur est solvable, le vendeur, qui est poursuivi, peut revenir contre l'acheteur pour dommages et se faire rembourser le paiement qu'il a dû faire.

Il est bien entendu que personne ne peut conduire un véhicule moteur sans détenir une licence de chauffeur ou de conducteur; ceci est égalitaire ment édicté par l'article 15 de la Loi des Véhicules Automobiles, qui déclare: "Il est défendu à toute personne de conduire un véhicule automobile sur un chemin public, à moins d'être âgée d'au moins dix-huit ans, et au cas d'autobus, d'être âgée d'au moins vingt et un ans, et d'avoir obtenu du bureau une licence de conducteur ou de chauffeur, sur paiement d'un honoraire de cinq dollars par année de licence, et à moins que cette licence ne soit en vigueur."

Il paraît y avoir d'autres illégalités en la circonstance, de la part du vendeur. En effet, le vendeur

n'a pas transporté l'enregistrement du véhicule à l'acheteur, ou il l'a transporté.

1. S'il n'a pas continué son enregistrement, le vendeur aurait dû aviser le bureau du transport de la propriété, et remettre le certificat et les plaques d'enregistrement.

2. S'il y a eu continuation de l'enregistrement, les deux parties doivent aviser le bureau de ce transport et lui remettre le certificat d'enregistrement avec un honoraire de \$1.00.

Advenant le cas où le vendeur ne se conforme pas à la loi susdite, voici ce que le paragraphe 4 de l'article 11 de la Loi des Véhicules Automobiles déclare: "Toute personne qui dispose d'un véhicule automobile enregistré sans se conformer aux dispositions du paragraphe 2 ou 3 du présent article, est tenue solidairement responsable, avec le nouveau propriétaire, de toute perte ou dommage causé par ce dernier avec ce véhicule automobile."

Pour conclure, disons donc que le vendeur en la circonstance est responsable de l'accident que l'acheteur a causé parce qu'il n'a pas fait continuer son enregistrement à cet acheteur et qu'il n'a pas remis les plaques et le certificat au bureau du percepteur du revenu comme le veut la loi.

RESPONSABILITE DU FABRICANT.—(Réponse à F. L.)—Q. Un individu a confié à un tailleur qui tenait boutique le matériel nécessaire pour lui confectionner un habit. Il fut convenu qu'au bout de huit jours le client devait se rendre chez le tailleur pour l'essayage de l'habit; c'est ce que le client a fait et à deux reprises différentes, mais le tailleur répondait toujours qu'il n'avait pas eu le temps de faire le travail. Finalement, comme le client ne pouvait voyager indéfiniment à ce sujet, le tailleur s'engagea à expédier l'habit par la malle au client d'après les mesures prises, quitte à faire les retouches nécessaires, si l'habit ne convenait pas ou n'habillait pas convenablement.

Pour résumer, l'habit fut expédié par la malle et donner satisfaction; mais depuis plusieurs mois que le tailleur s'est ainsi engagé à remettre les choses en bon état, et il n'a encore rien fait; quels sont les droits du client?

R. Il ne nous paraît pas que le client soit coupable de négligence en quoi que ce soit; il a agi comme il est raisonnable de le faire en pareils cas, et avec la plus entière bonne foi, si les faits que nous rapportent notre correspondant sont exacts; il n'y a pas de doute que le tailleur qui a fabriqué l'habit demeure responsable du travail qu'il a mal fait et peut être, conséquemment, sujet à poursuite, pour avoir ainsi négligé son travail et gâché le matériel appartenant à son client.

Nous conseillons à notre correspondant de sommer le tailleur par lettre recommandée dont il gardera copie d'avoir, dans un délai donné, disons 7 à 8 jours, à donner satisfaction, ou à remettre l'argent.

Si le tailleur ne se rend pas à la mise en demeure de notre correspondant, il n'y a pas de doute que ce dernier pourra le poursuivre, lui réclamant non seulement le prix de l'habit, mais des dommages qu'il aura pu subir de la part du fabricant.

TAXES MUNICIPALES.—(Réponse à B.)—Q. Un seul conseil municipal d'une commission scolaire a passé un règlement concernant le paiement des taxes. Il est stipulé qu'au premier de janvier de chaque année ces taxes porteront intérêt au taux de 6% par an jusqu'au paiement. En supposant qu'un contribuable ne paye ses taxes qu'au bout de la troisième année, est-ce que le secrétaire lui chargera 6% pour la première année, et ajoutera les taxes de la deuxième année en plus du montant de la première avec les intérêts et calculera le tout à 6%, ou s'il calculera les taxes de trois ans à 6%?

R. Nous sommes d'opinion que l'intérêt de l'intérêt ou l'intérêt composé n'est chargé sur un paiement quelconque que si ce mode de calcul l'intérêt est spécifié dans la convention. En l'espèce, il nous semble que le secrétaire-trésorier ne peut charger l'intérêt composé que dans le cas où les règlements le déclarent.

Nous n'avons pas eu connaissance, nous-mêmes, du règlement en question, mais nous supposons qu'il n'y est pas fait mention de l'intérêt composé car autrement la présente question n'aurait pas raison d'être.

Nous en venons donc à conclure que c'est l'intérêt simple qui doit être chargé sur les arriérés des taxes municipales, dans le cas qui nous occupe. Par exemple, si un contribuable doit trois ans de taxe, à \$25.00 par année, on calculera l'intérêt sur le montant total des taxes, soit sur \$75.00, à 6% d'intérêt.

Lisez le Bulletin de la Ferme

ADRES SPERES
IEZ COURAGE!
Méthode entière
qu'un prêtre a décou-
GUERRA SUREMENT.
es de l'abbé Hamon
Albanine, les Bronches,
schies, Asthmes, etc.)
mes, les Maux d'Estomac,
sieurs, maux de
lourdeurs, etc.), les
Nerfs, du Cœur, (Pal-
s) des Reins, du Foie,
rinaires, de la Poie, du
Ulcères varicelleux, les
l'Estomac, la Constipa-

VENDE
republicains enregistrés. Veux
tenant de vaches qualifiées pour
Renseignements fournis sur
ux RR. PP. TRAPPISTES.
L. Trappe, Qué.

t dépensé pour une
préparation est de
nt bien dépensé
nder pas le Bateau
annuel avec les nombreuses
sur le marché. Il est
puis quarante ans par les
d'animas parce qu'il est
efficace que les médi-
cinales.

emploi avec chaque bouteille
la bouteille chez les phar-
directement de nous sur
le prix.

A POUR VOUS AUSSI.
l dans les cas d'entorses,
maux de gorge, affections
les. Il disperse et détruit
la douleur. The Lawrence
Company, Toronto, Ontario,
buteurs pour le Canada et
nis.

AUME
ustique
MBAULT

Bulletin de la Ferme

ESSEYEZ
MURINE
POUR LES
YEUX
IRRITEES PAR LE
Soleil, le Vent, la Poussière et la Cendre
Ayez constamment les yeux propres et
en santé, en employant MURINE.
Les animaux souffrent des yeux comme
l'être humain et on ploie MURINE aussi
pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiens,
et autres Animaux.
Recommandé et vendu par les pharmaciens
et les opticiens. Ecrivez pour avoir
notre brochure sur les soins à donner aux
yeux.
MURINE EYE REMEDY Co.
9 East Ohio St. Chicago, U. S. A.

Cultivateurs et Villageois

Faites vos Provisions pour l'Hiver

C'est une coutume aussi prudente que vieille de faire une provision de légumes, fruits, confitures, et conserves, beurre, etc. avant que l'hiver soit arrivé.

Le Cultivateur et le Villageois devraient prendre le sage habitude de joindre à ces denrées, en réserve, une meule de FROMAGE CANADIEN pour les repas de chaque jour durant l'hiver. On trouve sur le marché des meules de deux, cinq, douze et de vingt-cinq livres qui conviennent aux familles.

A la campagne et au village, on a partout un endroit favorable à la conservation du FROMAGE CANADIEN. Et c'est un mets commode, nourrissant, économique, qui peut remplacer nombre d'aliments devenus rares ou trop dispendieux durant la morte-saison.

Commandez, dès aujourd'hui, une meule de fromage canadien. Adressez-vous au fabricant le plus rapproché. La ménagère vous en saura gré.

En meules de 2-5-12 et 25 lbs.

SERVICE DE L'ECONOMIE DOMESTIQUE

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.



PER
B-226

S

ADMINISTR

VOL

E

C'EST

Ne
de bons

NOUS

COMM

Not
1er déc

Adres

Coop

ST